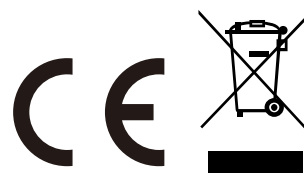
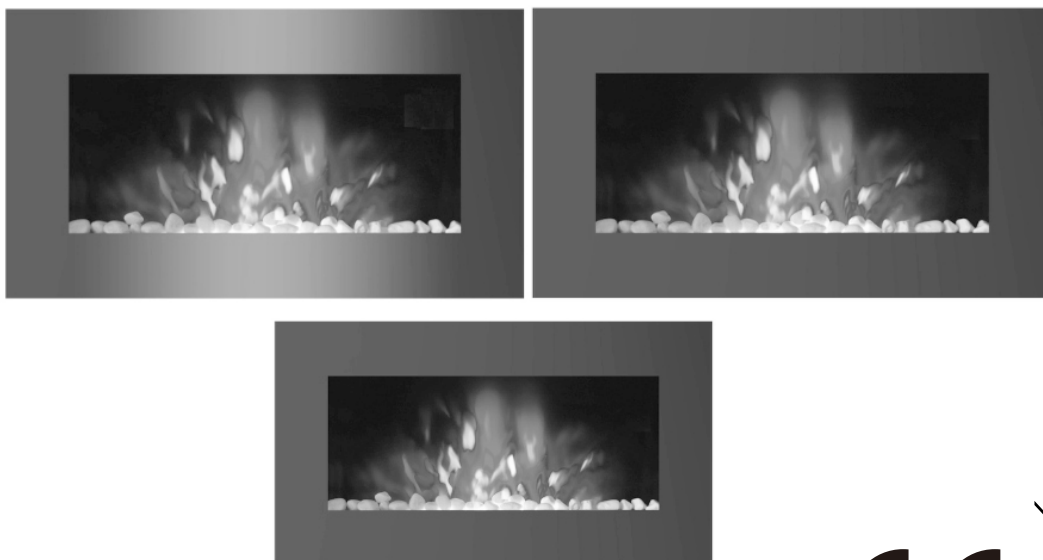


**Model:820-013(EF431K-E)/820-014(EF453K-E)/
820-033_820-078(EF452K-E)/820-035_820-036(EF560K-E)/
820-175_820-175V90(EF851K)/820-181(EF821KB)**



EN_This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FR_Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

ES_Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.

PT_Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.

DE_Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.

IT_Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Getting Started

- Remove appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place packaging inside the box and either store or dispose of safely.

In the box

- Fire body.
- Front panel.
- Pebble pack
- Concealed fixings pack containing:
 - Screws and wall plugs
 - Fixing bracket
- Remote control
- Instruction manual

Features

- Remote control
- Dancing flame effect
- Detachable front
- Heater with two settings
- Thermal cutout
- Two heat settings
- Wall mounted

Safety Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

- Do not use the appliance until it is securely fixed as described in this manual.
- Check that the voltage indicates on the data plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal

operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater to fix it to the wall.
- **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- From time to time, check the cord for damage. Never use the appliance if the cord or any part of the appliance shows signs of damage.
- Do not leave the appliance unattended during use.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains supply.
- Keep out of reach of children and do not allow them to operate this appliance.
- This appliance is intended for household use only and should not be used for industrial purposes.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician.
- Improper repairs may place user at serious risk.
- Do not run the mains cable under carpets, rugs, etc.
- Do not allow the mains cable to hang over sharp edges or come in contact with hot surfaces.
- Never immerse the product in water or any other liquid for any reasons.
- Do not use the appliance outdoors.

- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Do not operate with a damaged cord.
- Before cleaning the appliance, make sure it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could cause danger to the user or damage to the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not lift the appliance by the front panel.
- Keep top of heater at least 1000mm away from ceiling or other objects for optimum heat ventilation.

A. Do not use two high-power appliances in the same socket.

B. The plug needs to be plugged in fully.

C. Product socket cannot use extension cord.

The socket need to be conformed to BS1363, The maximum withstand current value needs to be greater than 13A (Only for UK market).

Helpful Advice Before Fitting

Please retain all packaging until you have checked and counted all the parts and the contents of the fixing pack against the parts list.

The fixing pack contains small items, which should be kept away from young children.

We suggest that you open the fixing pack and place all the contents into a container, therefore reducing the risk of losing any small pieces.

Installation

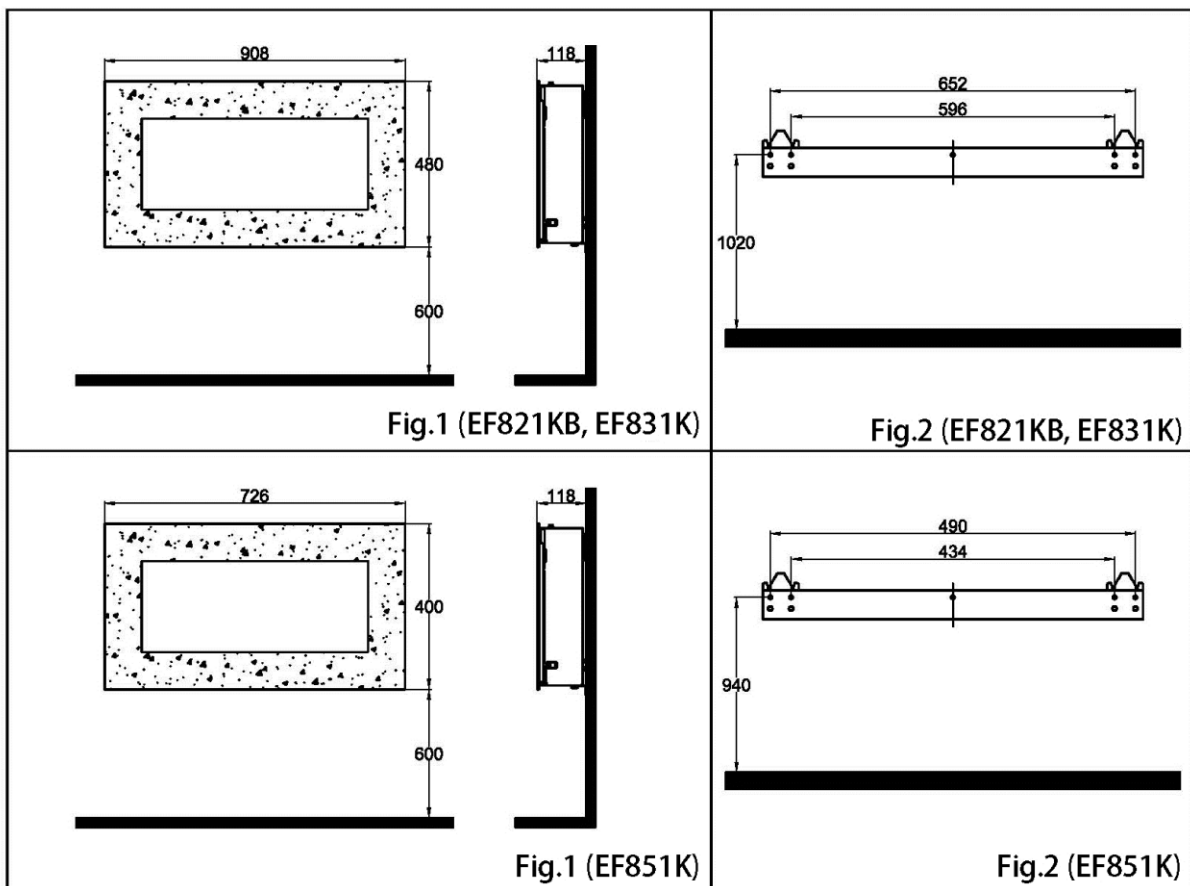
- Do not connect the heater until properly fixed to the wall and the instructions is read fully.
- The minimum distances must be observed.
- For installation of the heater, care must be taken not to damage concealed cables.
- Please be careful while drilling the holes.
- This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 300mm. The wall bracket must be fitted horizontally and the cable routed to the bottom right of the heater.
- A height of 600mm from bottom of heater to floor is recommended for optimum viewing of fuel bed (see Fig.2 for recommend fixing dimensions).
- Keep top of heater at least 1000mm away from ceiling or other objects for optimum heat ventilation.
- For optimum viewing, mark the top five screws fixing positions on wall in accordance with the recommend fixing dimensions- see Fig.2. Drill holes with a six drill bit.

- Fix the wall bracket using that the plug and screws provided .
- Carefully lift the heater up ensuring that the two top rear slots of heater engages the wall bracket (see Fig.3) and is sitting centrally.
- Gently bring the heater level with the wall.
- Mark the two bottom holes position-see Fig.5, remove the heater ensuring that the bottom fixing bracket is rotated up.

Drill and fit wall plug.

- Refit the heater to the wall fixing bracket and rotate the bottom fixing bracket down again and use the screw provided to permanently fix the heater in place.
- Unpack the pebbles from the bag and place them along the light unit in the desired position.
- Place the front glass panel over the front of the heater aligning the hooks at each side of the glass panel with the slots at each side of the heater body-See Fig.4. Then slide down the glass panel in place. Again two people will be required for this operation.
- Insert and tighten the front glass panel screw-See Fig.6 to secure the front glass panel to the heater.(Only for EF821KB,EF831K,EF851K)

EF821KB,EF831K,EF851K



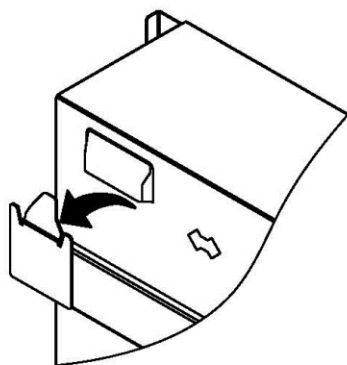


Fig.3

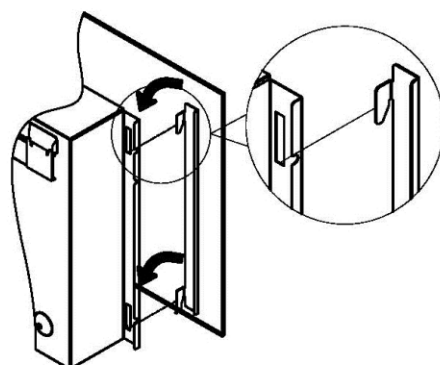


Fig.4

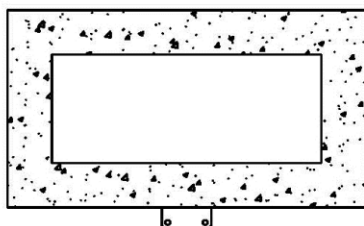


Fig.5

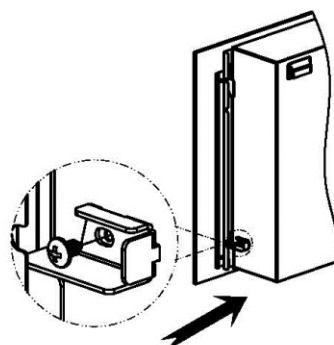


Fig.6 (EF821KB, EF851K)

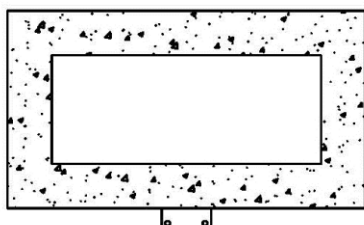
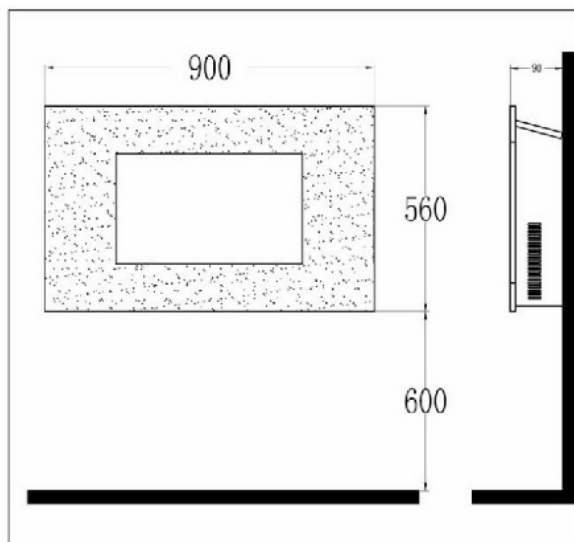


Fig.5

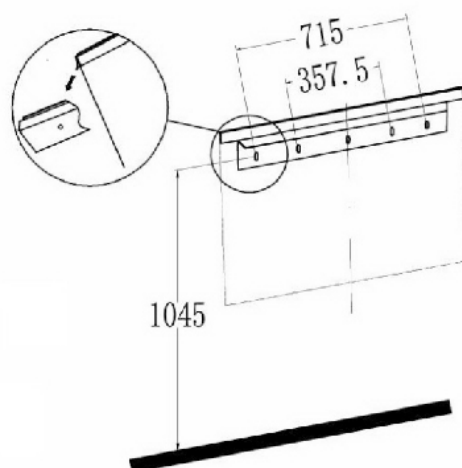


Fig.6 (EF831K)

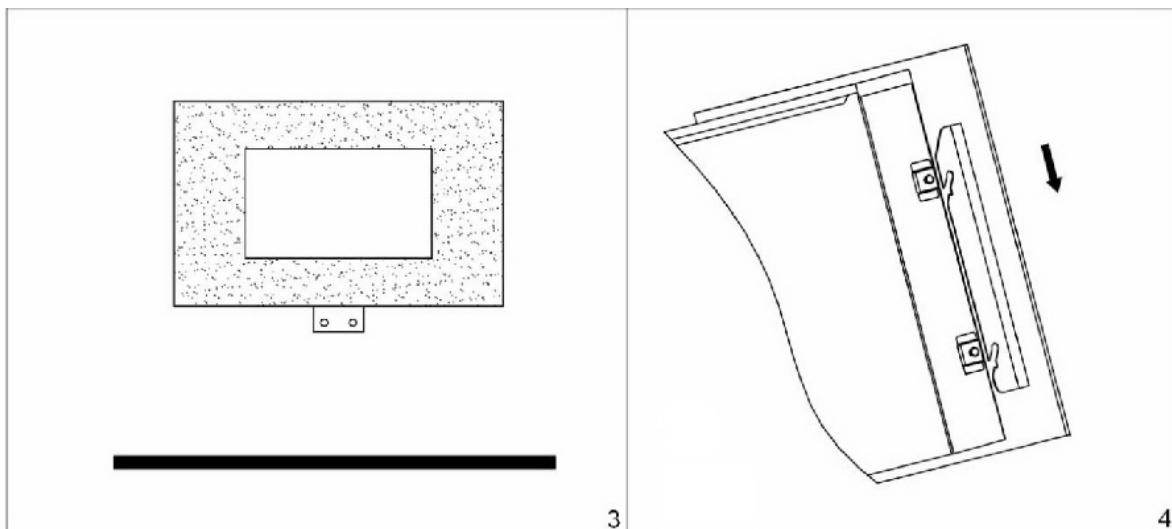
EF431K-E:



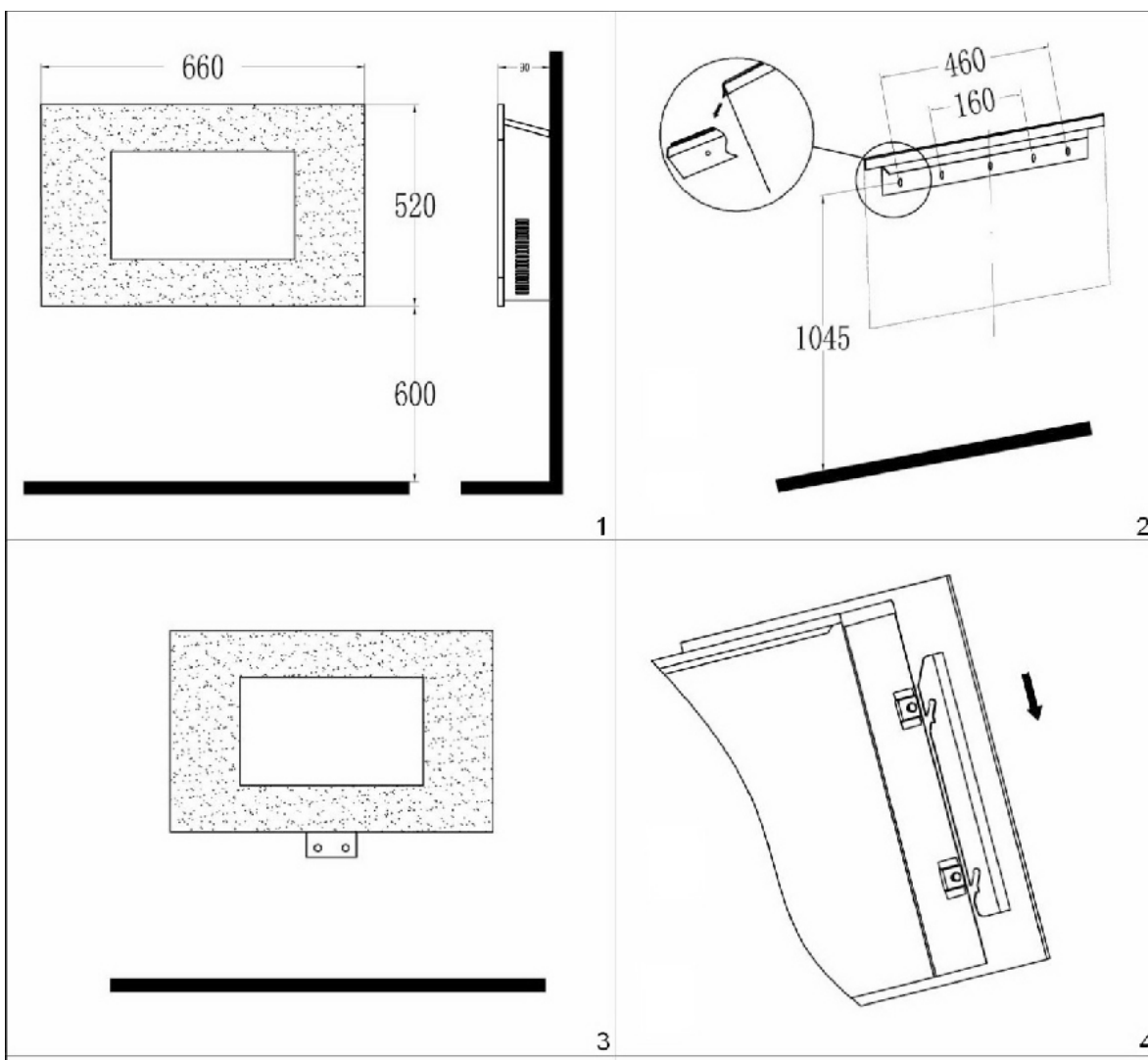
1



2



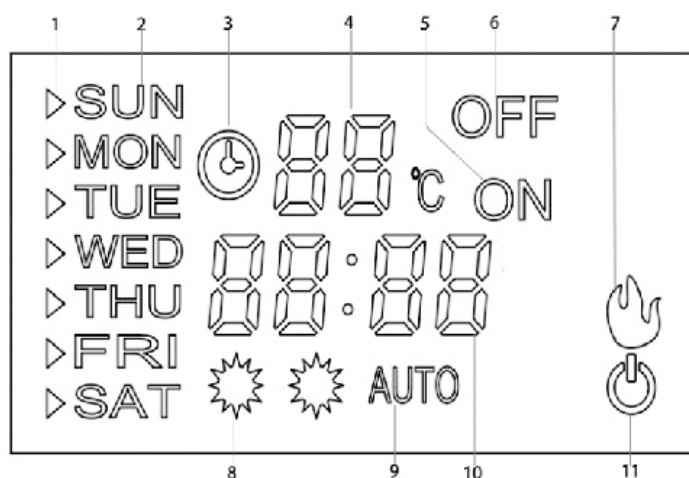
EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E



Instructions for Use

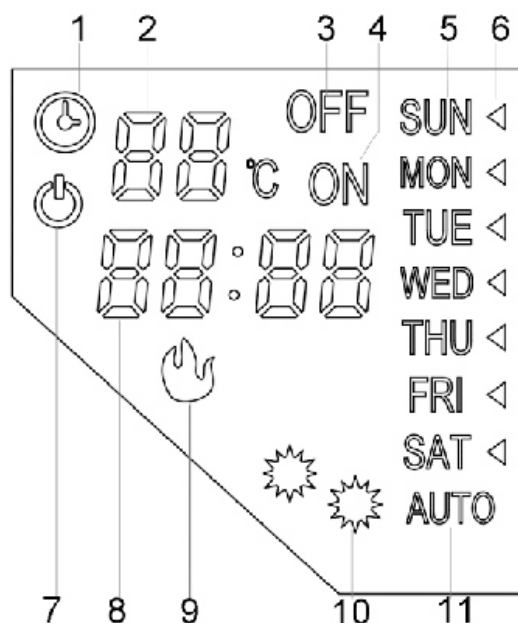
The appliance can be operated either by the switches located on the top right hand side of the fire or by the supplied remote control.

EF831K/EF821KB:



1	Cursor	2	Day time	3	Timer
4	Temperature/serial number display	5	Timer on	6	Timer off
7	Colour flame	8	Heating position	9	Automatic control of heating
10	Time/Temperature display	11	Standby		

EF851K:



1	Timer	2	Temperature/serial number display	3	Timer off
4	Timer on	5	Day time	6	Cursor
7	Standby	8	Time/Temperature display	9	Colour flame
10	Heating position	11	Automatic control of heating		

Temperature and serial number display: Normally it displays the room temperature; while setting the temperature, the setting temperature is displayed; When setting the timer, serial number is displayed.

Time/ Temperature display: Normally it displays the current time; while setting the timer, the setting time is displayed. When setting the temperature of the week timer, the setting temperature is displayed.

Timer on and timer off: It is displayed while setting the timer, and it is used in combination with serial number setting.

Colour flame: It displays the colour of the flame, which have 7 colour available.

Manual Operation

This is done by operating the switches located at the top right hand side of the fire .The standby rocker switch must first be switched on, the fire will beep to indicate that it is powered up.

Press the **O/I** button once to turn on the appliance and fire effect. A red indicator light will show to indicate that the fire is **ON**. Press the **O/I** button for 3 seconds this will operate the colour flame mode, hold the button down until the desired colour flame is obtained, and there will be 7 colour available.

EF831K-E,EF851K,EF431K-E: Press the 1000W button once for the low heat setting; press twice to switch off the heat setting. Press the 2000W button once for the high heat setting; press twice to switch off the heat setting.

EF821KB-E: Press the POWER button once for the low heat setting 1000W; press twice for the high heat setting 2000W; press three to switch off the heat setting.

EF560K-E, EF452K-E.EF453K-E: Press the 900W button once for the low heat setting; press twice to switch off the heat setting. Press the 1800W button once for the high heat setting; press twice to switch off the heat setting.

Remote Operation

The standby rocker switch located at the top right hand side of the fire must first be switched on; the fire will beep to indicate that it is powered up.

It takes a little time for the receiver to respond to the transmitter. Do not press the buttons more than once within two seconds for the fire to operate normally.

1.Boot steps

EF831K-E,EF851K,EF431K-E:

- 1) Connect the power
- 2) Turn on the power switch
- 3) Press the "**ON/OFF**" key of the remote controller to start up
- 4) Press the 1000W button for the 1000W heat settings; press twice to switch off the heat setting.
- 5) Press the 2000W button for the 2000W heat settings; press twice to switch off the heat setting.
- 6) Press the COLOUR button for operate the colour mode, 7 colour available.

EF821KB-E:

- 1) Connect the power
- 2) Turn on the power switch
- 3) Press the "**ON/OFF**" key of the remote controller to start up
- 4) Press the 1000W/2000W button once for the low heat setting 1000W; press twice for the high heat setting 2000W; press three to switch off the heat setting.
- 5) Press the BACK LIGHT button to adjust the colours of LED decoration, 7 colours available.
- 6) Press the COLOUR button for operate the colour mode, 7 colour available.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Connect the power
- 2) Turn on the power switch
- 3) Press the "**ON/OFF**" key of the remote controller to start up
- 4) Press the 900W button for the low heat settings; press twice to switch off the heat setting.
- 5) Press the 1800W button for the high heat settings; press twice to switch off the heat setting.
- 6) Press the COLOUR button for operate the colour mode, 7 colour available.

2. Automatic heating

Press "IC" button on the remote controller to start or exit the automatic heating.

When turned on, the fireplace can automatically change the heating mode depending on the set temperature and the room temperature.

During a timed starting process, it is possible to start heating ahead of schedule.

3. Setting the day and time

- 1) Settings are done on the remote controller
- 2) Press "DATE TIME" button, then press the "▲" or "▼" key to select the day
- 3) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the hour
- 4) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the minute
- 5) Press "OK" button to complete

4. Temperature setting

The default set temperature is 20°C, press "+" or "-" on the remote controller to set the temperature, which ranges from 15 to 30°C. And this setting is only for the temperature in the normally mode, not for the temperature in the timer mode.

NOTE: The set temperature must be higher than the room temperature for the heat working.

5. Timer setting

1) Description of timer setting

There are up to 10 items for timer setting

Each setting item has its date, power-on time and shutdown time

The max. duration of each setting item is 23 hours 50 minutes

The setting date for each item can be any day or days of a week

The date in each setting item represents the date of power-on time

If the shutdown time of the setting falls on the second day, it is unnecessary to set the date – you just set the shutdown time

2) Steps to view the timer setting

Press the "TIMER SET" button

Press the "+" or "-" to check the power-on time of the timer one by one.

For checking the shutdown time, press the "▲" button

Press the "+" or "-" to continue viewing

For deleting the current item of setting, press "C" to delete

3) Steps for timer setting

(I) Select the settings of the serial number

Press the "TIMER SET" button, and the serial number starts blinking

Press the "+" or "-" to change the serial number until you get the serial number that you need to set or modify.

(II) Select date

Press "TIMER SET" button once again, and the cursor on the left side of day starts blinking

Press the "▲" or "▼" keys to move the cursor to the corresponding day, press the "+" to add the corresponding day, or press "-" to delete the day until you have completed the selection of all dates

(III) Set the start time

Continue to press the "TIMER SET" button, the hour starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust the hour

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust minute

(IV) Set the shutdown time

Then press the "TIMER SET" button, the display is off, and the hour starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust the hour.

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust minute

(V) Set temperature

Then press the "TIMER SET" button, and the temperature set starts blinking. At this

moment, the temperature displayed is normally set temperature, which can be adjusted by pressing "+" or "-"

(VI) Press "TIMER SET" button to continue setting, and press "OK" complete the setting

6. Timer switch

"TIMER ON/OFF" is to control the timed opening and closing

Restart the machine after power is cut off, the last timer setting is kept, but the current date and time must be reset

Note 1: When the week timer is power on, you should turn on the heating function, or else when the machine is working again, there will be only the flame effect working.

NOTE 2: Repeat the same procedures to set more timing cycles if required after the 01 timing cycle is finished.

NOTE 3: When the week timer setting is finished, "TIMER ON/OFF" function can be effective.

Safety Cut-Off

This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the fire overheats (e.g. due to blocked air vents). For safety reasons, the fire will NOT automatically reset.

To reset the appliance, disconnect the appliance from the mains supply for at least 15 minutes. Reconnect to the mains supply and switch on the appliance.

Troubleshooting

Symptom	Solution
No operation/ no fan.	Check if put the electric plug into the socket. Check for safety cut-off operation.
No fire effect light.	Check the LED system by qualified electrician.

Cleaning and Maintenance

Warning- Always disconnect from the mains supply before cleaning heater.

For general cleaning use a soft clean duster - never use harsh abrasive or cleaners.

The glass viewing screen should be cleaned carefully with a soft cloth. DO NOT use proprietary glass cleaners.

This product does not use a standard bulb for its flame effect. The appliance uses an electronically controlled LED system to create the effect, therefore no parts need to be replaced. There are no user-serviceable parts on this appliance. Under no circumstances should the appliance be serviced by anyone other than a qualified electrician.

Disposal

At the end of the product's serviceable life it should be disposed of thoughtfully and safely in accordance with local authority regulations. The plug should be Removed from the power supply cord and the power cord cut from the heater



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact you local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Technical Specification

EF831K-E,EF851K,EF431K-E:

Supply:220-240V~50Hz

Rated power:2000W

Lighting: LED bulbs (no replaceable parts)

EF560K-E,EF452K-E,EF453K-E:

Supply:220-240V~50Hz

Rated power:1800W

Lighting: LED bulbs (no replaceable parts)

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	2.000	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
Power consumption				With electronic room temperature control	[no]
In off mode	P_o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.43	W	Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
In idle mode	P_{idle}	N.A.	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N.A.	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Adaptive start control	[yes]
				Working time limitation	[no]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.800	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.900	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	1.800	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
Power consumption				With electronic room temperature control	[no]
In off mode	P_0	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.43	W	Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
In idle mode	P_{idle}	N.A.	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N.A.	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Adaptive start control	[yes]
				Working time limitation	[no]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				

Pour commencer

- Retirer l'appareil de sa boîte.
- Retirer l'emballage du produit.
- Placez l'emballage à l'intérieur de la boîte et stockez-le ou mettez-le au rebut en toute sécurité.

Dans la boîte

- Corps du feu.
- Panneau frontal.
- Paquet de galets
- Paquet de fixations dissimulées contenant :
- Vis et chevilles
- Support de fixation
- Télécommande
- Manuel d'utilisation

Caractéristiques

- Télécommande
- Effet de flamme dansant
- Façade amovible
- Chauffage à deux niveaux de réglage
- Coupe-circuit thermique
- Deux niveaux de chaleur
- Montage mural

Safety Instructions

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité de base :

- N'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas solidement fixé comme indiqué dans le présent manuel.
- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le réseau électrique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une fixé à une paroi.
- **MISE EN GARDE:** Ce poêle n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou une partie de l'appareil présente des signes de détérioration.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants et ne pas les laisser l'utiliser.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins industrielles.
- Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié.

- Des réparations incorrectes peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sous des tapis, des moquettes, etc.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur des bords tranchants ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide pour quelque raison que ce soit.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Ne jamais utiliser l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon endommagé.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est débranché et qu'il est complètement refroidi.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant. Cela pourrait mettre en danger l'utilisateur ou endommager l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne soulevez pas l'appareil par le panneau avant.
- Maintenez le dessus de l'appareil à au moins 1000 mm du plafond ou d'autres objets pour une ventilation optimale de la chaleur.

Conseils utiles avant l'installation

- Veuillez conserver tous les emballages jusqu'à ce que vous ayez vérifié et compté toutes les pièces et le contenu de l'emballage de fixation par rapport à la liste des pièces.
- L'emballage de fixation contient de petits objets qui doivent être tenus hors de portée des jeunes enfants.
- Nous vous conseillons d'ouvrir l'emballage de fixation et de placer tout le contenu dans un récipient, afin de réduire le risque de perdre de petites pièces.

Installation

- Ne branchez pas le chauffage avant qu'il ne soit correctement fixé au mur et que les instructions n'aient été lues dans leur intégralité.
- Les distances minimales doivent être respectées.
- Lors de l'installation du chauffage, il faut veiller à ne pas endommager les câbles cachés.
- Soyez prudent lorsque vous percez les trous.
- Cet appareil est conçu pour être fixé de manière permanente à un mur à une hauteur minimale de 300 mm. Le support mural doit être monté horizontalement et le câble doit être acheminé en bas à droite de l'appareil.
- Une hauteur de 600 mm entre le bas de l'appareil et le sol est recommandée pour une vision optimale du lit de combustible (voir la figure 2 pour les dimensions de

fixation recommandées).

- Pour une ventilation optimale de la chaleur, le dessus du poêle doit être éloigné d'au moins 1 000 mm du plafond ou d'autres objets.
- Pour une vision optimale, marquez les cinq positions de fixation des vis supérieures sur le mur conformément aux dimensions de fixation recommandées (voir Fig.2). Percez les trous à l'aide d'un foret de 6 mm.
- Fixez le support mural à l'aide de la cheville et des vis fournies.
- Soulevez délicatement le poêle en vous assurant que les deux fentes supérieures arrière du poêle s'engagent dans le support mural (voir la figure 3) et qu'elles sont centrées.
- Amenez doucement l'appareil au niveau du mur.
- Marquez la position des deux trous inférieurs - voir Fig.5 - et retirez l'appareil en veillant à ce que le support de fixation inférieur soit tourné vers le haut.

Percez et installez la cheville murale.

- Remettez l'appareil en place sur le support de fixation murale et faites pivoter le support de fixation inférieur vers le bas, puis utilisez la vis fournie pour fixer définitivement l'appareil en place.
- Déballez les galets du sac et placez-les le long de l'unité d'éclairage dans la position souhaitée.
- Placez le panneau de verre avant sur l'avant du radiateur en alignant les crochets de chaque côté du panneau de verre avec les fentes de chaque côté du corps du radiateur - voir Fig.4. Faites ensuite glisser le panneau de verre vers le bas pour le mettre en place. Là encore, deux personnes seront nécessaires pour cette opération.
- Insérez et serrez la vis du panneau de verre avant - voir Fig.6 - pour fixer le panneau de verre avant au poêle. (Uniquement pour EF821KB,EF831K,EF851K)

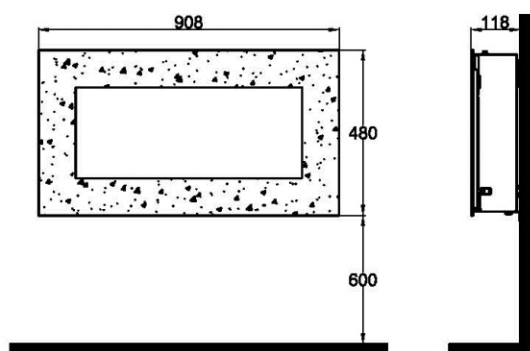


Fig.1 (EF821KB, EF831K)

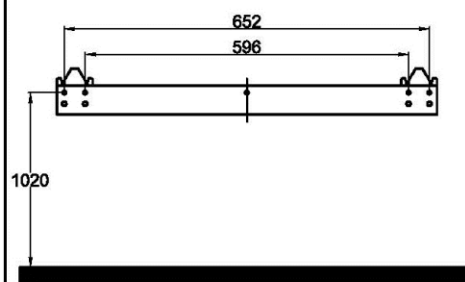


Fig.2 (EF821KB, EF831K)

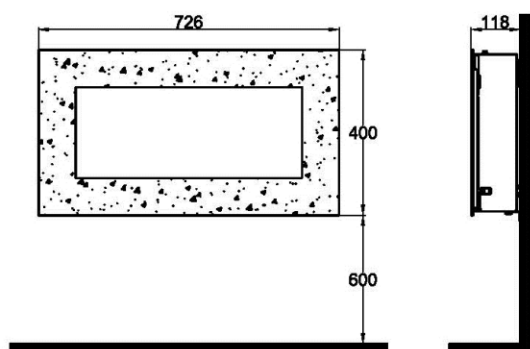


Fig.1 (EF851K)

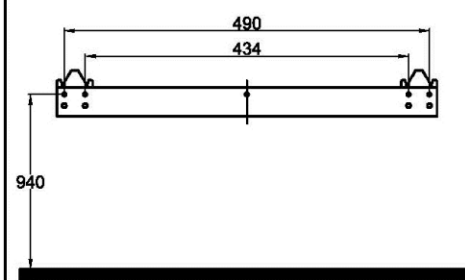


Fig.2 (EF851K)

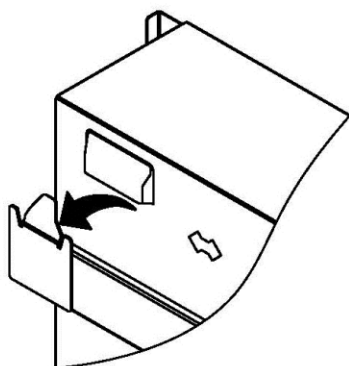


Fig.3

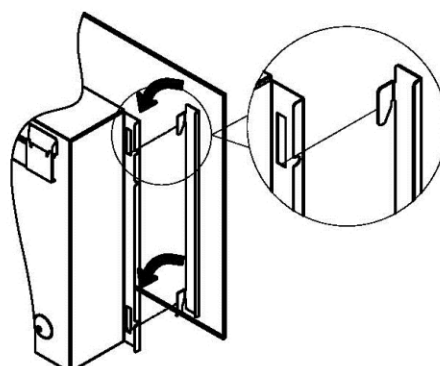


Fig.4

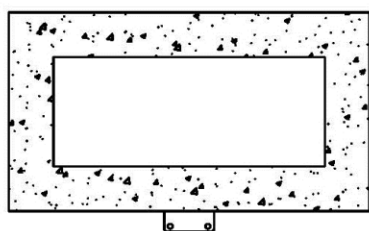


Fig.5

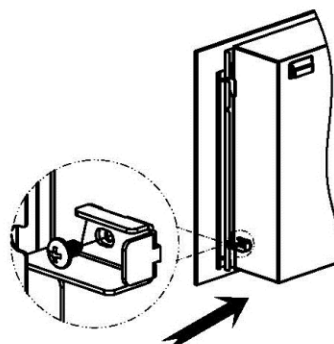
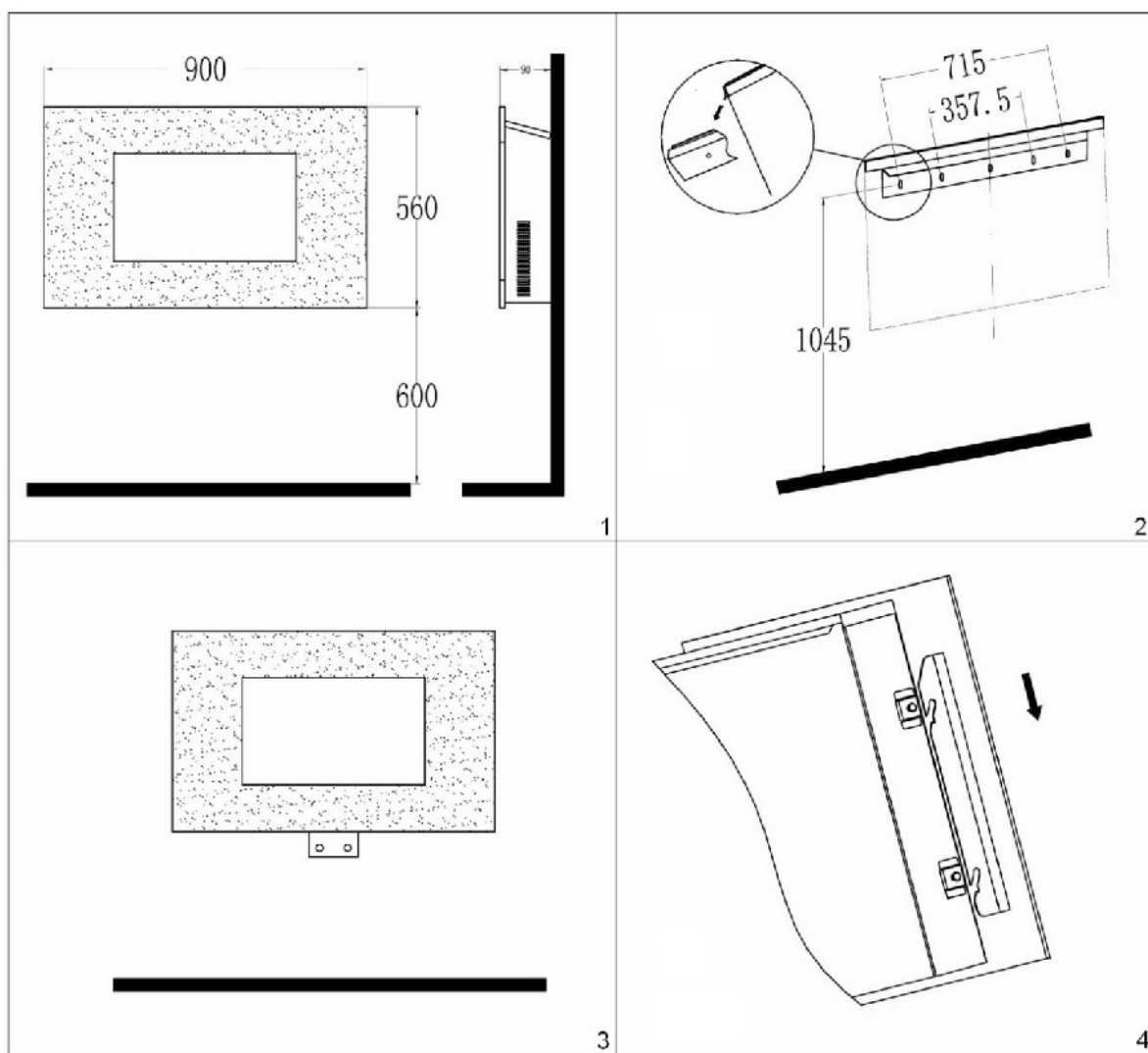
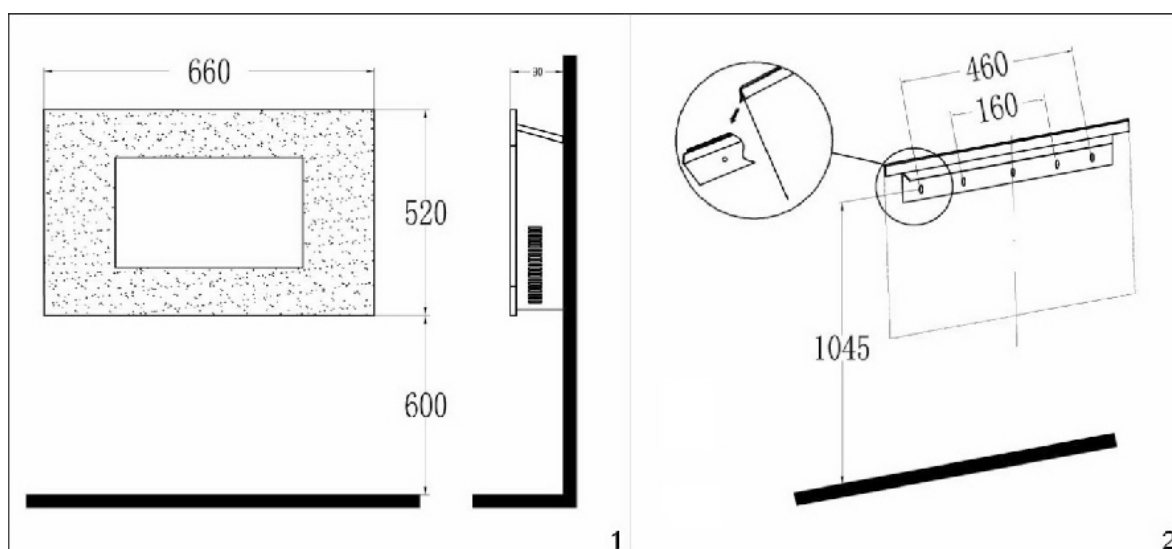


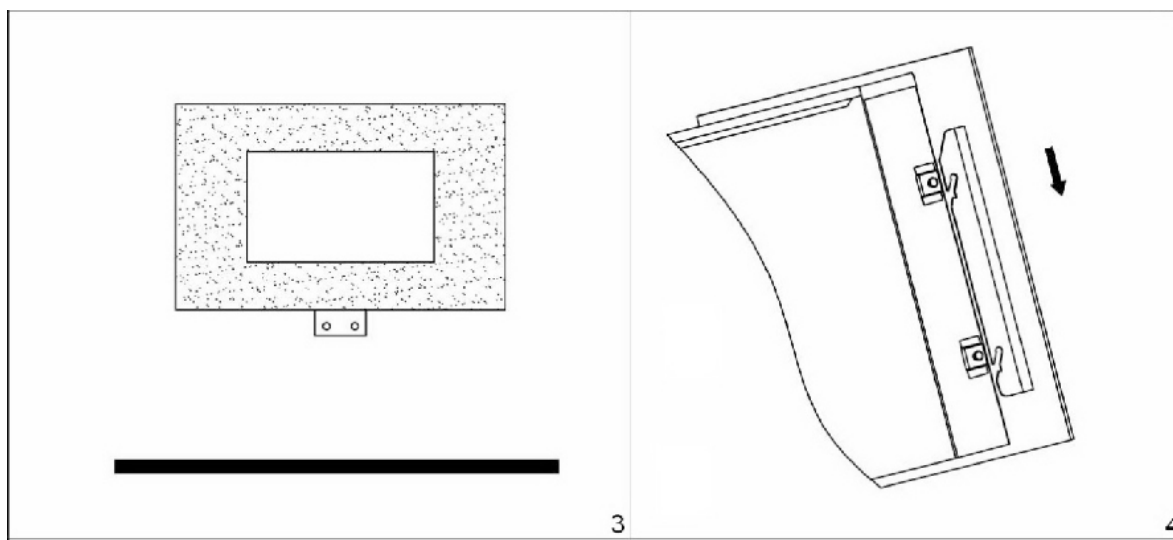
Fig.6 (EF821KB, EF851K)

EF431K-E:



EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E

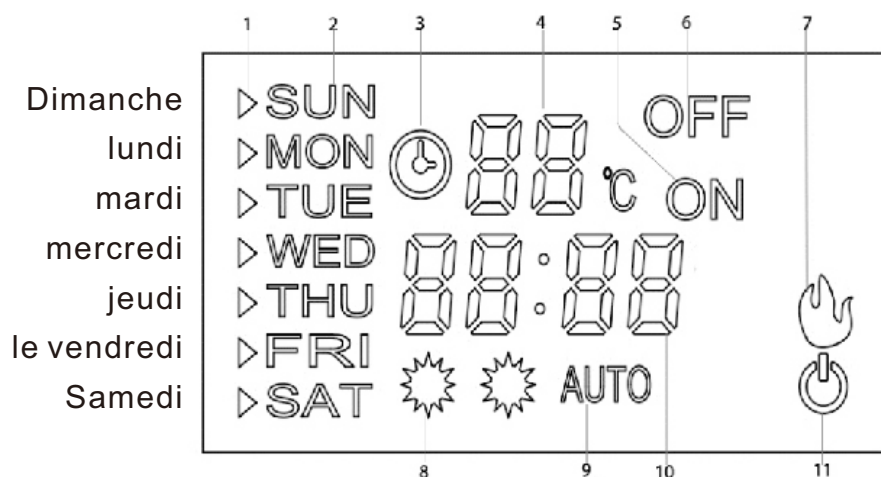




Mode d'emploi

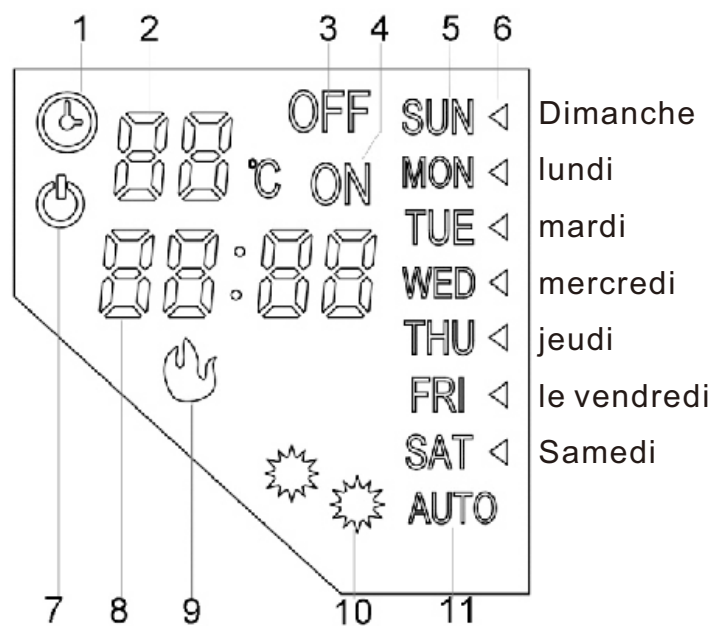
L'appareil peut être commandé soit par les interrupteurs situés en haut à droite du foyer, soit par la télécommande fournie.

EF831K/EF821KB:



1	Curseur	2	Heure du jour	3	Minuterie
4	Affichage de la température et du numéro de série	5	Minuterie activée	6	Minuterie désactivée
7	Flamme de couleur	8	Position de chauffage	9	Contrôle automatique du chauffage
10	Affichage de l'heure et de la température	11	En attente		

EF851K:



1	Minuterie	2	Affichage de la température et du numéro de série	3	Minuterie désactivée
4	Minuterie activée	5	Heure du jour	6	Curseur
7	En attente	8	Affichage de l'heure et de la température	9	Flamme de couleur
10	Position de chauffage	11	Contrôle automatique du chauffage		

Affichage de la température et du numéro de série : Normalement, il affiche la température ambiante ; lors du réglage de la température, la température de réglage est affichée ; lors du réglage de la minuterie, le numéro de série est affiché.

Affichage de l'heure et de la température : Normalement, il affiche l'heure actuelle ; lors du réglage de la minuterie, l'heure de réglage est affichée. Lors du réglage de la température de la minuterie hebdomadaire, la température de réglage est affichée.

Activation et désactivation de la minuterie: Elle s'affiche lors du réglage de la minuterie et est utilisée en combinaison avec le réglage du numéro de série.

Flamme de couleur : elle affiche la couleur de la flamme, qui est disponible en 7 couleurs.

Fonctionnement manuel

Pour ce faire, il suffit d'actionner les interrupteurs situés en haut à droite du foyer. L'interrupteur à bascule de veille doit d'abord être allumé, le foyer émet un signal sonore pour indiquer qu'il est sous tension.

Appuyez une fois sur le bouton **O/I** pour allumer l'appareil et l'effet du feu. Un voyant rouge s'allume pour indiquer que le feu est **ON**. Appuyez sur le bouton **O/I** pendant 3 secondes pour activer le mode de flamme colorée. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous obteniez la flamme de la couleur souhaitée ; 7 couleurs sont disponibles.

EF831K-E, EF851K, EF431K-E: Appuyez une fois sur la touche 1000W pour régler la chaleur à un niveau bas ; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de la chaleur. Appuyez une fois sur la touche 2000W pour le réglage de la chaleur élevée ; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de la chaleur.

EF821KB-E: Appuyez une fois sur la touche POWER pour régler la chaleur à 1000 W ; appuyez deux fois pour régler la chaleur à 2000 W ; appuyez trois fois pour éteindre la chaleur.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E: Appuyez une fois sur la touche 900W pour régler la chaleur à un niveau bas ; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de la chaleur. Appuyez une fois sur la touche 1800W pour régler la chaleur à un niveau élevé ; appuyez deux fois pour désactiver le réglage de la chaleur.

Fonctionnement à distance

L'interrupteur à bascule de veille situé en haut à droite du feu doit d'abord être allumé ; le feu émettra un bip pour indiquer qu'il est sous tension.

Il faut un peu de temps pour que le récepteur réponde à l'émetteur. N'appuyez pas sur les boutons plus d'une fois en l'espace de deux secondes pour que le feu fonctionne normalement.

1.Étapes du démarrage

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

- 1) Brancher l'alimentation
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche « **ON/OFF** » de la télécommande pour démarrer.
- 4) Appuyer sur la touche 1000W pour les réglages de chaleur de 1000W ; appuyer deux fois pour éteindre le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur la touche 2000W pour régler la chaleur sur 2000W ; appuyez deux fois pour éteindre la chaleur.
- 6) Appuyez sur la touche COLOUR pour activer le mode couleur, 7 couleurs sont disponibles.

EF821KB-E:

- 1) Brancher l'alimentation
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyer sur la touche « **ON/OFF** » de la télécommande pour démarrer.
- 4) Appuyez sur la touche 1000W/2000W une fois pour le réglage de la chaleur basse 1000W ; appuyez deux fois pour le réglage de la chaleur haute 2000W ; appuyez trois fois pour éteindre le réglage de la chaleur.
- 5) Appuyez sur la touche BACK LIGHT pour régler les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles.
- 6) Appuyez sur le bouton COLOUR pour activer le mode couleur, 7 couleurs sont disponibles.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Brancher l'alimentation
- 2) Allumer l'interrupteur d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche « **ON/OFF** » de la télécommande pour démarrer.
- 4) Appuyez sur la touche 900W pour les réglages de chaleur faible ; appuyez deux fois pour éteindre le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur la touche 1800W pour les réglages de chaleur élevée ; appuyez deux fois pour éteindre le réglage de chaleur.
- 6) Appuyez sur la touche COLOUR pour activer le mode couleur, 7 couleurs sont disponibles.

2. Chauffage automatique

Appuyez sur la touche "IC" de la télécommande pour démarrer ou quitter le chauffage automatique.

Lorsqu'il est allumé, le foyer peut changer automatiquement de mode de chauffage en fonction de la température réglée et de la température ambiante.

Lors d'un démarrage programmé, il est possible de commencer à chauffer plus tôt que prévu.

3. Réglage du jour et de l'heure

- 1) Les réglages sont effectués sur la télécommande
- 2) Appuyez sur la touche « DATE TIME », puis sur les touches « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le jour.
- 3) Appuyez à nouveau sur la touche « DATE TIME », puis appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler l'heure.
- 4) Appuyez à nouveau sur la touche « DATE TIME », puis appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler les minutes.
- 5) Appuyez sur le bouton « OK » pour terminer.

4. Réglage de la température

La température réglée par défaut est de 20°C, appuyez sur « + » ou « - » sur la télécommande pour régler la température, qui va de 15 à 30°C. Et ce réglage ne concerne que la température en mode normal, pas la température en mode minuterie.

NOTE: La température réglée doit être supérieure à la température ambiante pour que le chauffage fonctionne.

5. Réglage de la minuterie

1) Description du réglage de la minuterie

Il y a jusqu'à 10 éléments pour le réglage de la minuterie

Chaque élément de réglage comporte une date, une heure de mise en marche et une heure d'arrêt.

La durée maximale de chaque élément de réglage est de 23 heures et 50 minutes.

La date de réglage de chaque élément peut être n'importe quel jour ou jour de la semaine.

La date de chaque élément de réglage représente la date de l'heure de mise sous tension.

Si l'heure d'arrêt du réglage tombe le deuxième jour, il n'est pas nécessaire de régler la date - il suffit de régler l'heure d'arrêt.

2) Étapes pour afficher le réglage de la minuterie

Appuyez sur le bouton « TIMER SET ».

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour vérifier l'heure de mise sous tension de la minuterie, une par une.

Pour vérifier l'heure d'arrêt, appuyez sur le bouton « ▲ ».

Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour poursuivre l'affichage.

Pour effacer l'élément de réglage actuel, appuyez sur « C » pour effacer.

3) Étapes du réglage de la minuterie

(I) Sélectionner les paramètres du numéro de série

Appuyez sur le bouton « TIMER SET », et le numéro de série commence à clignoter

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour modifier le numéro de série jusqu'à ce que vous obteniez le numéro de série que vous souhaitez régler ou modifier.

(II) Sélectionner la date

Appuyez une nouvelle fois sur la touche « TIMER SET », et le curseur à gauche du jour commence à clignoter.

Appuyez sur les touches « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur le jour correspondant, appuyez sur le « + » pour ajouter le jour correspondant, ou appuyez sur le « - » pour supprimer le jour jusqu'à ce que vous ayez terminé la sélection de toutes les dates.

(III) Régler l'heure de début

Continuez à appuyer sur le bouton « TIMER SET », l'heure commence à clignoter.

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur le bouton « TIMER SET », les minutes commencent à clignoter.

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler les minutes.

(IV) Régler l'heure d'arrêt

Appuyez ensuite sur la touche « TIMER SET », l'écran s'éteint et l'heure commence à clignoter

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur la touche « TIMER SET », les minutes commencent à clignoter.

Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler les minutes.

(V) Régler la température

Appuyez ensuite sur la touche « TIMER SET », et la température réglée commence à clignoter. A ce moment, la température affichée est la température normalement réglée, qui peut être ajustée en appuyant sur « + » ou « - »

(VI) Appuyez sur la touche « TIMER SET » pour continuer le réglage, et appuyez sur « OK » pour terminer le réglage.

6. Interrupteur de minuterie

La fonction « TIMER ON/OFF » permet de contrôler l'ouverture et la fermeture programmées.

Si vous redémarrez l'appareil après une coupure de courant, le dernier réglage de la minuterie est conservé, mais la date et l'heure doivent être réinitialisées.

Remarque 1 : Lorsque la minuterie hebdomadaire est activée, vous devez activer la fonction de chauffage, sinon, lorsque la machine fonctionnera à nouveau, seul l'effet de flamme fonctionnera.

REMARQUE 2 : Répétez les mêmes procédures pour régler d'autres cycles de minutage si nécessaire, une fois que le cycle de minutage 01 est terminé.

REMARQUE 3 : Lorsque le réglage de la minuterie hebdomadaire est terminé, la fonction « TIMER ON/OFF » peut être activée.

Coupe-circuit de sécurité

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'arrêt de sécurité qui se déclenche en cas de surchauffe du feu (par exemple en cas d'obstruction des orifices d'aération). Pour des raisons de sécurité, le feu ne se réinitialise PAS automatiquement.

Pour réinitialiser l'appareil, débranchez-le pendant au moins 15 minutes.

Rebranchez l'appareil au réseau électrique et mettez-le en marche.

Dépannage

Symptôme	Solution
Pas de fonctionnement/ pas de ventilateur.	Vérifier que la fiche électrique est bien branchée dans la prise. Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur de sécurité.
Pas de lumière à effet de feu.	Vérifier le système LED par un électricien qualifié.

Nettoyage et entretien

Avertissement - Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

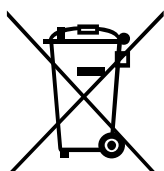
Pour le nettoyage général, utilisez un chiffon doux et propre - n'utilisez jamais de produits abrasifs ou de nettoyeurs agressifs.

L'écran de visualisation en verre doit être nettoyé avec précaution à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez PAS de nettoyeurs pour vitres de marque déposée.

Ce produit n'utilise pas d'ampoule standard pour son effet de flamme. L'appareil utilise un système LED contrôlé électroniquement pour créer l'effet, ce qui signifie qu'aucune pièce ne doit être remplacée. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur sur cet appareil. L'appareil ne doit en aucun cas être réparé par une personne autre qu'un électricien qualifié.

Élimination

À la fin de la durée de vie utile du produit, il doit être mis au rebut de manière réfléchie et sûre, conformément aux réglementations locales. La fiche doit être retirée du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation doit être coupé de l'appareil.



Signification de « poubelle à roulettes » :

Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, mais utiliser des installations de collecte séparée.

Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

Spécifications techniques

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

Approvisionnement: 220-240V~50Hz

Puissance nominale: 2000W

L'éclairage : Ampoules LED (pas de pièces remplaçables)

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

Approvisionnement: 220-240V~50Hz

Puissance nominale: 1800W

L'éclairage : Ampoules LED (pas de pièces remplaçables)

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle:EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.000	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.000	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	2.000	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
En mode arrêt	P_0	0.00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	0.43	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[oui]
En mode ralenti	P_{idle}	N.A.	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N.A.	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[oui]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle:EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,800	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,900	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	1,800	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
En mode arrêt	P_0	0,00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	0,43	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[oui]
En mode ralenti	P_{idle}	N.A.	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N.A.	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	92,0	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[oui]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées es:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Entfernen Sie jegliche Verpackung vom Produkt.
- Legen Sie die Verpackung in den Karton und lagern oder entsorgen Sie sie sicher.

In der Schachtel

- Feuerkörper.
- Frontplatte.
- Kieselstein-Paket
- Paket mit verdeckten Befestigungen enthält:
 - Schrauben und Dübel
 - Befestigungsbügel
 - Fernsteuerung
 - Gebrauchsanweisung

Eigenschaften

- Fernsteuerung
- Tanzender Flammeneffekt
- Abnehmbare Front
- Heizelement mit zwei Einstellungen
- Thermische Abschaltung
- Zwei Heizstufen
- Wandmontage

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden:

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, wenn es wie in dieser Anleitung beschrieben sicher befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung des örtlichen Netzes übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- - Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- - Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät befestigen Sie es an der Wand.
- **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.
- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen berennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Überprüfen Sie das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder ein Teil des Geräts Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie ihnen nicht, das Gerät zu bedienen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht für industrielle Zwecke verwendet werden.
- Reparaturen an elektrischen Geräten sollten nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer in ernste Gefahr bringen.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen, Läufern usw.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse Hände haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurde. Es könnte eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder das Gerät beschädigen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Heben Sie das Gerät nicht an der Frontplatte an.
- Halten Sie die Oberseite des Ofens mindestens 1000 mm von der Decke oder anderen Gegenständen entfernt, um eine optimale Wärmeabfuhr zu gewährleisten.

Nützliche Hinweise vor dem Einbau

- Bitte bewahren Sie alle Verpackungen auf, bis Sie alle Teile und den Inhalt der Befestigungspackung anhand der Teileliste überprüft und gezählt haben.
- Die Befestigungspackung enthält Kleinteile, die von kleinen Kindern ferngehalten werden sollten.
- Wir empfehlen Ihnen, die Befestigungspackung zu öffnen und den gesamten Inhalt in einen Behälter zu legen, um das Risiko des Verlustes von Kleinteilen zu verringern.

Einrichtung

- Schließen Sie das Heizgerät erst an, wenn es ordnungsgemäß an der Wand befestigt und die Anleitung vollständig gelesen ist.
- Die Mindestabstände müssen eingehalten werden.

- Beim Einbau des Heizgerätes ist darauf zu achten, dass verdeckte Kabel nicht beschädigt werden.
- Bitte gehen Sie beim Bohren der Löcher vorsichtig vor.
- Dieses Gerät ist für eine dauerhafte Wandbefestigung in einer Mindesthöhe von 300 mm ausgelegt. Die Wandhalterung muss horizontal angebracht und das Kabel rechts unten am Heizgerät verlegt werden.
- Für eine optimale Sicht auf das Brennstoffbett wird eine Höhe von 600 mm von der Unterseite des Heizgeräts bis zum Boden empfohlen (siehe Fig. 2 für empfohlene Befestigungsmaße).
- Halten Sie die Oberseite des Heizgeräts mindestens 1000 mm von der Decke oder anderen Gegenständen entfernt, um eine optimale Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Um eine optimale Sicht zu gewährleisten, markieren Sie die oberen fünf Befestigungspositionen an der Wand entsprechend den empfohlenen Befestigungsmaßen (siehe Fig. 2). Bohren Sie die Löcher mit einem Sechsfach-Bohrer.
- Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben.
- Heben Sie das Heizgerät vorsichtig an und achten Sie darauf, dass die beiden oberen hinteren Schlitz des Heizgeräts in die Wandhalterung eingreifen (siehe Fig.3) und mittig sitzen.
- Bringen Sie das Heizgerät vorsichtig in eine Ebene mit der Wand.
- Markieren Sie die Position der beiden unteren Löcher (siehe Fig. 5), entfernen Sie das Heizgerät und achten Sie darauf, dass der untere Befestigungsbügel nach oben gedreht ist.

Bohren und montieren Sie den Dübel.

- Bringen Sie das Heizgerät wieder an der Wandbefestigung an, drehen Sie die untere Befestigungslasche wieder nach unten und verwenden Sie die mitgelieferte Schraube, um das Heizgerät dauerhaft zu befestigen.
- Packen Sie die Kieselsteine aus dem Beutel aus und platzieren Sie sie entlang der Leuchteinheit in der gewünschten Position.
- Setzen Sie die vordere Glasscheibe auf die Vorderseite des Heizgeräts und richten Sie die Haken an jeder Seite der Glasscheibe mit den Schlitz an jeder Seite des Heizgeräts aus - siehe Fig. 4. Schieben Sie dann die Glasscheibe in die richtige Position. Auch für diesen Vorgang werden zwei Personen benötigt.
- Setzen Sie die Schraube der vorderen Glasscheibe ein und ziehen Sie sie fest (siehe Fig. 6), um die vordere Glasscheibe am Heizgerät zu befestigen (nur für EF821KB, EF831K, EF851K).

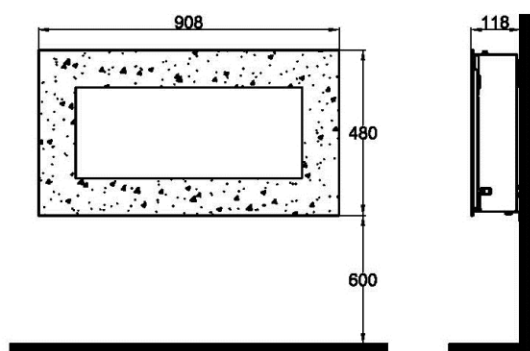


Fig.1 (EF821KB, EF831K)

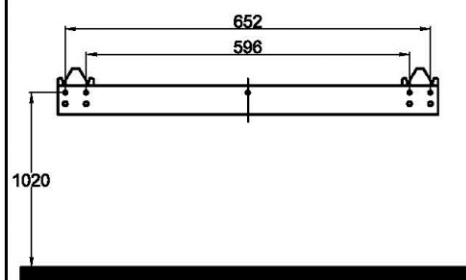


Fig.2 (EF821KB, EF831K)

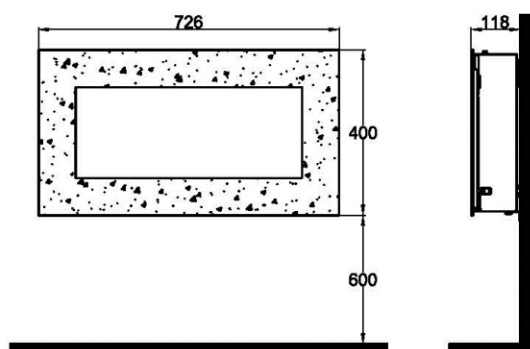


Fig.1 (EF851K)

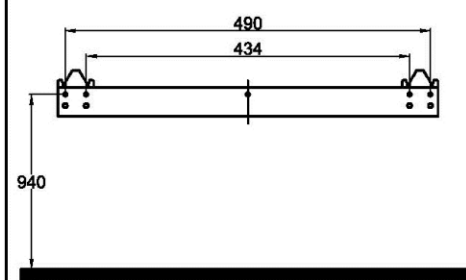


Fig.2 (EF851K)

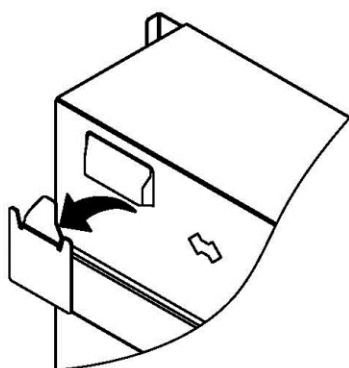


Fig.3

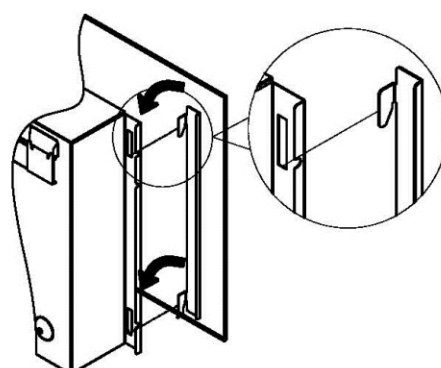


Fig.4

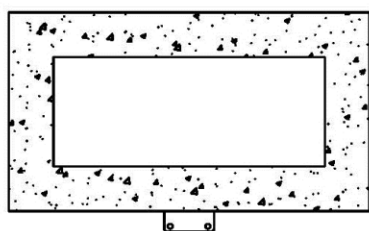


Fig.5

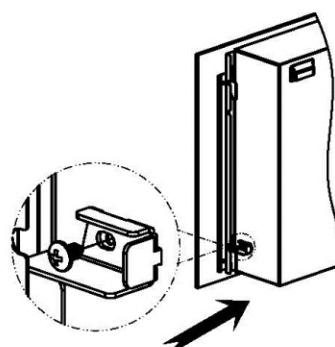
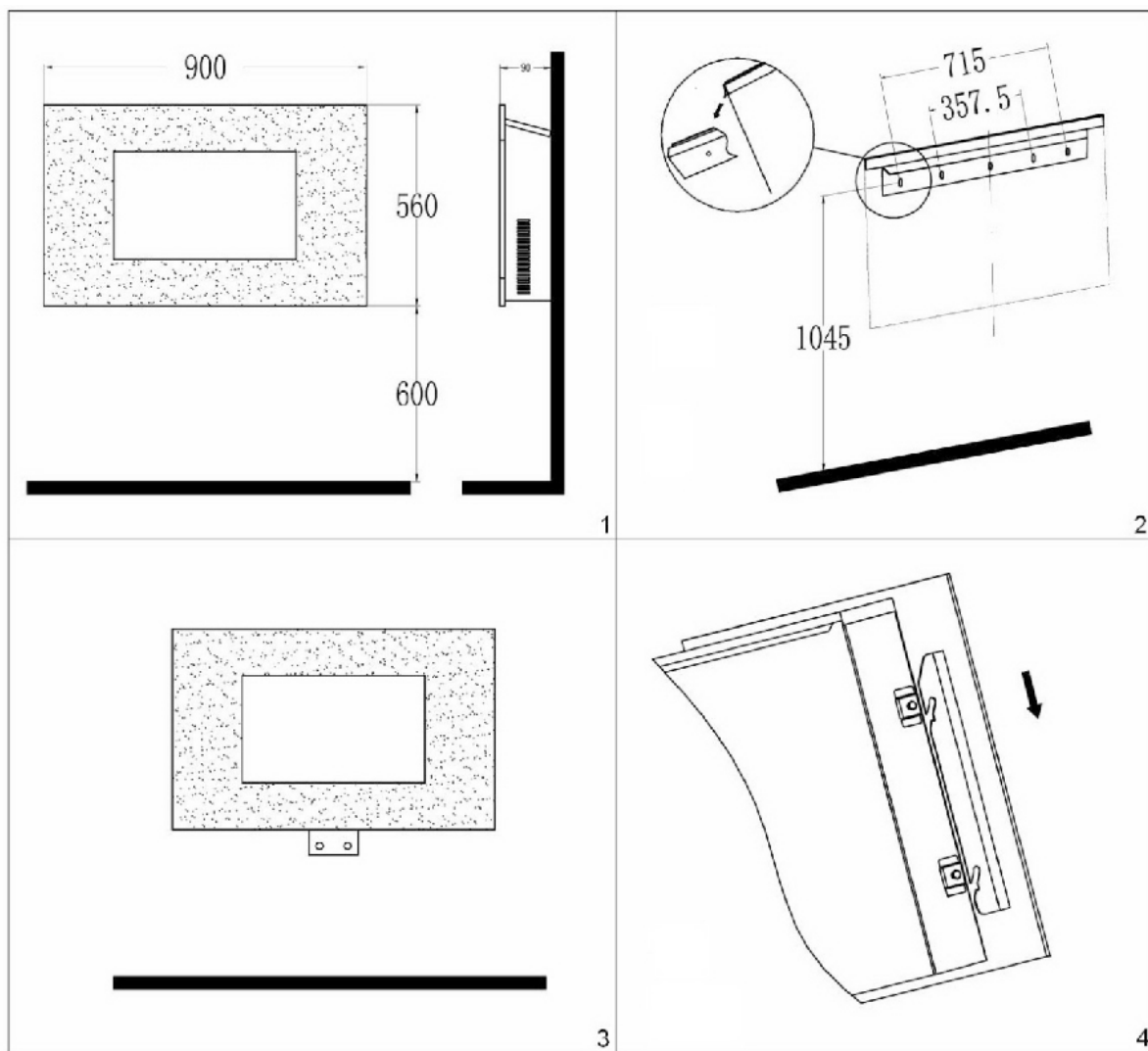
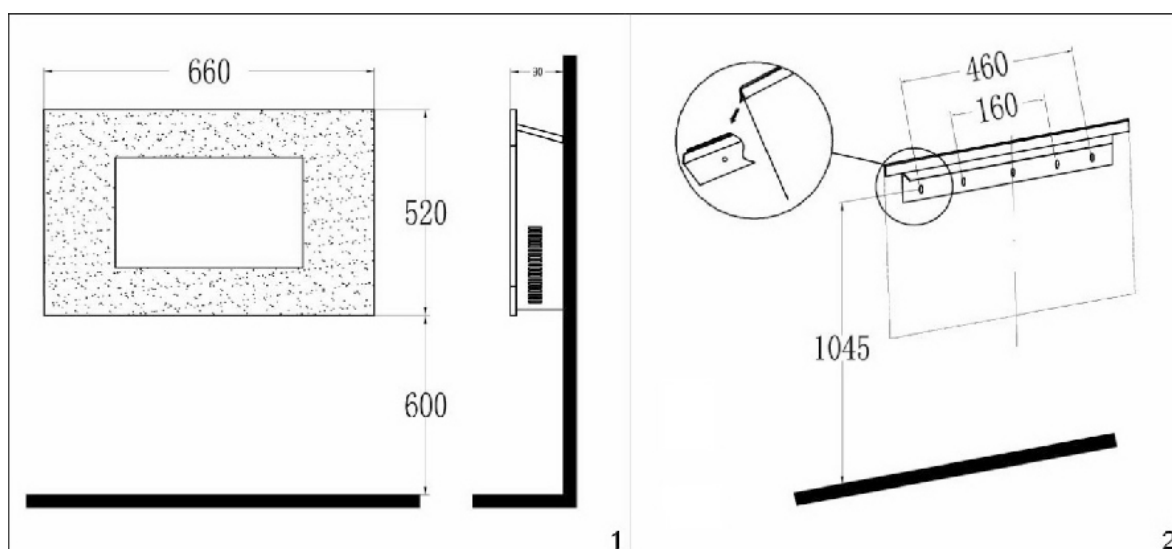


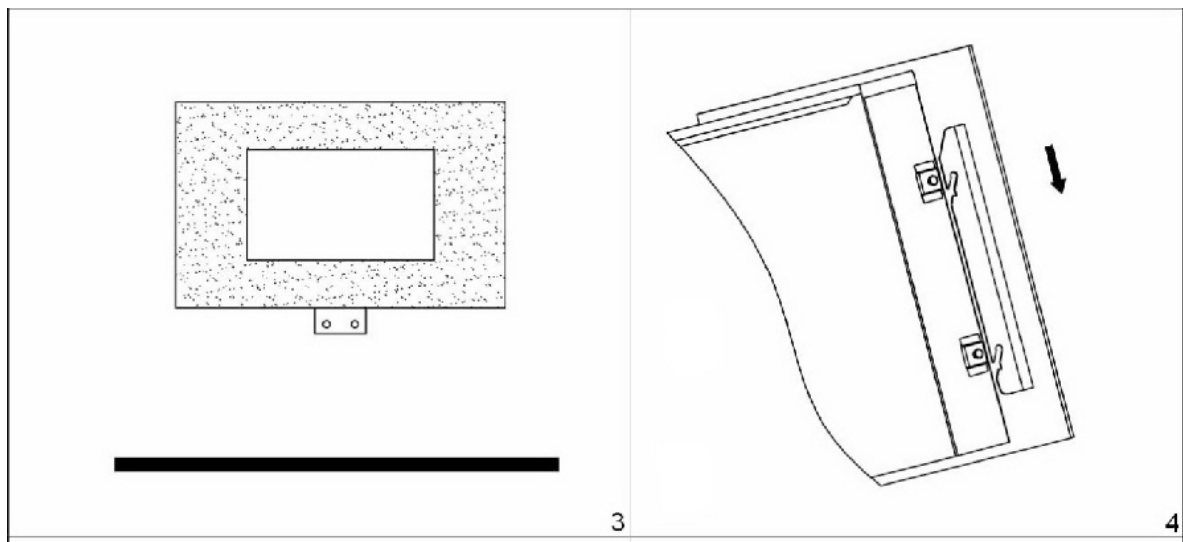
Fig.6 (EF821KB, EF851K)

EF431K-E:



EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E

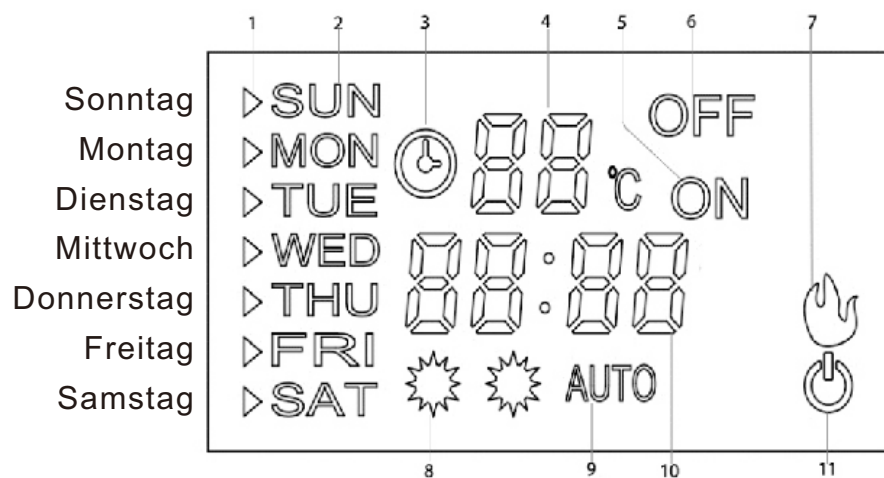




Anweisungen für den Gebrauch

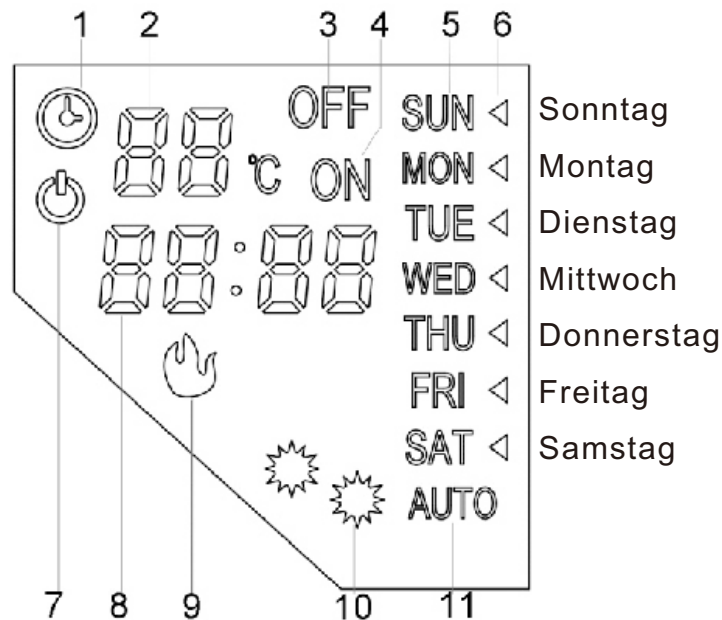
Das Gerät kann entweder über die Schalter an der rechten oberen Seite des Kamins oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

EF831K/EF821KB:



1	Cursor	2	Tageszeit	3	Zeitschaltuhr
4	Temperatur- /Seriennummernanzeige	5	Timer ein	6	Timer aus
7	Farbe Flamme	8	Position der Heizung	9	Automatische Steuerung der Heizung
10	Zeit-/Temperaturanzeige	11	Bereitschaft		

EF851K:



1	Zeitschaltuhr	2	Temperatur-/Seriennummernanzeige	3	Timer aus
4	Timer ein	5	Tageszeit	6	Cursor
7	Bereitschaft	8	Zeit/Temperatur-anzeige	9	Farbe Flamme
10	Position der Heizung	11	Automatische Steuerung der Heizung		

Anzeige von Temperatur und Seriennummer: Normalerweise wird die Raumtemperatur angezeigt; beim Einstellen der Temperatur wird die eingestellte Temperatur angezeigt; beim Einstellen des Timers wird die Seriennummer angezeigt.

Zeit/Temperatur-Anzeige: Normalerweise wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt; beim Einstellen des Timers wird die Einstellzeit angezeigt. Bei der Einstellung der Temperatur des Wochentimers wird die eingestellte Temperatur angezeigt.

Timer ein und Timer aus: Wird beim Einstellen des Timers angezeigt und in Verbindung mit der Einstellung der Seriennummer verwendet.

Farbe Flamme: Zeigt die Farbe der Flamme an, die in 7 Farben verfügbar ist.

Manuelle Bedienung

Der Standby-Wippschalter muss zuerst eingeschaltet werden, der Kamin zeigt durch einen Piepton an, dass er eingeschaltet ist.

Drücken Sie die **O/I**-Taste einmal, um das Gerät und den Feuereffekt einzuschalten. Eine rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Feuer **ON** ist. Drücken Sie die Taste **O/I** 3 Sekunden lang, um den Farbflammenmodus zu aktivieren. Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis die gewünschte Flammenfarbe erreicht ist; es sind 7 Farben verfügbar.

EF831K-E, EF851K, EF431K-E: Drücken Sie die 1000W-Taste einmal für die niedrige Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten. Drücken Sie die 2000W-Taste einmal, um die hohe Heizstufe einzustellen; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten.

EF821KB-E: Drücken Sie die POWER-Taste einmal für die niedrige Heizstufe 1000 W; drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000 W; drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E: Drücken Sie die Taste 900W einmal für die niedrige Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten. Drücken Sie die 1800W-Taste einmal für die hohe Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten.

Ferngesteuerte Bedienung

Der Standby-Wippschalter an der rechten oberen Seite des Feuers muss zuerst eingeschaltet werden; das Feuer piept, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Es dauert ein wenig, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Drücken Sie die Tasten nicht öfter als einmal innerhalb von zwei Sekunden, damit das Feuer normal funktioniert.

1. Boot-Schritte

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

- 1) Schließen Sie den Strom an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie die Taste „**ON/OFF**“ auf der Fernbedienung, um das Gerät zu starten.
- 4) Drücken Sie die 1000W Taste für die 1000W Heizeinstellungen; drücken Sie zweimal, um die Heizeinstellung auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die 2000W-Taste für die 2000W-Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 6) Drücken Sie die Taste COLOUR, um den Farbmodus zu aktivieren; 7 Farben sind verfügbar.

EF821KB-E:

- 1) Schließen Sie den Strom an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie die Taste „**ON/OFF**“ auf der Fernbedienung, um das Gerät zu starten.
- 4) Drücken Sie die Taste 1000W/2000W einmal für die niedrige Heizstufe 1000W; drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000W; drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration einzustellen (7 Farben verfügbar).
- 6) Drücken Sie die Taste COLOUR, um den Farbmodus einzustellen, es stehen 7 Farben zur Verfügung.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Schließen Sie die Stromversorgung an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie die Taste „**ON/OFF**“ auf der Fernbedienung, um das Gerät zu starten.

- 4) Drücken Sie die Taste 900W für die niedrige Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die 1800W-Taste für die hohe Heizstufe; drücken Sie zweimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 6) Drücken Sie die Taste COLOUR, um den Farbmodus zu aktivieren; 7 Farben sind verfügbar.

2. Automatische Heizung

Drücken Sie die Taste „IC“ auf der Fernbedienung, um die automatische Heizung zu starten oder zu beenden.

Nach dem Einschalten kann der Kamin automatisch den Heizmodus in Abhängigkeit von der eingestellten Temperatur und der Raumtemperatur ändern.

Bei einem zeitgesteuerten Startvorgang ist es möglich, die Heizung vorzeitig zu starten.

3. Einstellen von Tag und Uhrzeit

- 1) Die Einstellungen werden auf der Fernbedienung vorgenommen.
- 2) Drücken Sie die Taste „DATUM ZEIT“ und dann die Taste „▲“ oder „▼“, um den Tag auszuwählen.
- 3) Drücken Sie erneut die Taste „DATUM ZEIT“ und dann die Taste „+“ oder „-“, um die Stunde einzustellen
- 4) Drücken Sie erneut die Taste „DATUMSZEIT“ und dann die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.
- 5) Drücken Sie zum Abschließen die Taste „OK“.

4. Einstellung der Temperatur

Die Standardeinstellung der Temperatur ist 20°C, drücken Sie „+“ oder „-“ auf der Fernbedienung, um die Temperatur einzustellen, die von 15 bis 30°C reicht. Und diese Einstellung gilt nur für die Temperatur im Normalmodus, nicht für die Temperatur im Timer-Modus.

HINWEIS: Die eingestellte Temperatur muss höher sein als die Raumtemperatur, damit die Heizung funktioniert.

5. Timer-Einstellung

1) Beschreibung der Timer-Einstellung

Es gibt bis zu 10 Optionen für die Timer-Einstellung.

Jeder Einstellpunkt hat ein Datum, eine Einschaltzeit und eine Ausschaltzeit .

Die maximale Dauer jedes Einstellpunkts beträgt 23 Stunden und 50 Minuten.

Das Einstelldatum für jedes Element kann ein beliebiger Tag oder Wochentage sein.

Das Datum in jedem Einstellpunkt entspricht dem Datum der Einschaltzeit .

Fällt die Ausschaltzeit der Einstellung auf den zweiten Tag, muss das Datum nicht eingestellt werden - es genügt, die Ausschaltzeit einzustellen.

2) Schritte zur Anzeige der Timer-Einstellung

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Einschaltzeit des Timers nacheinander zu überprüfen.

Um die Ausschaltzeit zu überprüfen, drücken Sie die Taste „▲“.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Anzeige fortzusetzen.

Um die aktuelle Einstellung zu löschen, drücken Sie „C“ zum Löschen

3) Schritte zur Einstellung des Timers

(I) Wählen Sie die Einstellungen für die Seriennummer

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“, und die Seriennummer beginnt zu blinken.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Seriennummer zu ändern, bis Sie die Seriennummer erhalten, die Sie einstellen oder ändern möchten.

(II) Datum auswählen

Drücken Sie erneut die Taste „TIMER SET“, und der Cursor auf der linken Seite des Tages beginnt zu blinken.

Drücken Sie die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf den entsprechenden Tag zu setzen, drücken Sie die Taste „+“, um den entsprechenden Tag hinzuzufügen, oder drücken Sie „-“, um den Tag zu löschen, bis Sie die Auswahl aller Daten abgeschlossen haben.

(III) Einstellen der Startzeit

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“ weiter, die Stunde beginnt zu blinken

Drücken Sie die „+“ oder „-“ Taste, um die Stunde einzustellen

Halten Sie die Taste „TIMER SET“ gedrückt, die Minuten blinken

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.

(IV) Einstellen der Abschaltzeit

Drücken Sie dann die Taste „TIMER SET“, die Anzeige ist ausgeschaltet, und die Stunde beginnt zu blinken

Drücken Sie die „+“ oder „-“ Taste, um die Stunde einzustellen.

Drücken Sie weiter die Taste „TIMER SET“, die Minutenanzeige beginnt zu blinken.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.

(V) Temperatur einstellen

Drücken Sie dann die Taste „TIMER SET“, und die eingestellte Temperatur beginnt zu blinken. In diesem Moment ist die angezeigte Temperatur die normal eingestellte Temperatur, die durch Drücken von „+“ oder „-“ angepasst werden kann.

(VI) Drücken Sie die Taste „TIMER SET“, um mit der Einstellung fortzufahren, und drücken Sie „OK“, um die Einstellung abzuschließen.

6. Zeitschaltuhr

„TIMER ON/OFF“ dient zur Steuerung des zeitgesteuerten Öffnens und Schließens. Wenn Sie die Maschine nach der Stromunterbrechung wieder einschalten, bleibt die letzte Timer-Einstellung erhalten, aber das aktuelle Datum und die Uhrzeit müssen neu eingestellt werden.

HINWEIS 1: Wenn die Wochenzeitschaltuhr eingeschaltet ist, sollten Sie die Heizfunktion einschalten, da sonst beim erneuten Einschalten der Maschine nur der Flammeneffekt wirksam ist.

HINWEIS 2: Wiederholen Sie die gleichen Vorgänge, um weitere Zeitzyklen einzustellen, falls erforderlich, nachdem der Zeitzyklus 01 beendet ist.

HINWEIS 3: Wenn die Einstellung des Wochentimers abgeschlossen ist, kann die Funktion „TIMER ON/OFF“ aktiviert werden.

Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die ausgelöst wird, wenn das Feuer überhitzt (z. B. durch verstopfte Lüftungsschlitze). Aus Sicherheitsgründen wird das Feuer NICHT automatisch zurückgesetzt.

Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie es für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

Fehlersuche

Symptom	Lösung
Kein Betrieb/kein Lüfter.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker in der Steckdose steckt. Prüfen Sie, ob die Sicherheitsabschaltung funktioniert.
Kein Feuereffektlicht.	Überprüfen Sie das LED-System durch eine Elektrofachkraft.

Reinigung und Wartung

Warnung - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.

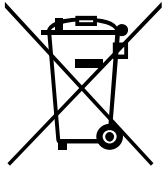
Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung ein weiches, sauberes Staubtuch - niemals scharfe Scheuermittel oder Reiniger verwenden.

Der Glasbildschirm sollte vorsichtig mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie KEINE handelsüblichen Glasreiniger.

Dieses Produkt verwendet keine normale Glühbirne für den Flammeneffekt. Das Gerät verwendet ein elektronisch gesteuertes LED-System, um den Effekt zu erzeugen, so dass keine Teile ersetzt werden müssen. An diesem Gerät gibt es keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Das Gerät darf unter keinen Umständen von einer anderen Person als einem qualifizierten Elektriker gewartet werden.

Entsorgung

Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollte es sorgfältig und sicher in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Ziehen Sie den Stecker aus dem Netzkabel und schneiden Sie das Netzkabel vom Heizgerät ab.



Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern:

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.

Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllkippen entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.

Technische Spezifikation

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

Angebot: 220-240V~50Hz

Nennleistung: 2000W

Beleuchtung: LED-Glühlampen (keine austauschbaren Teile)

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

Angebot: 220-240V~50Hz

Nennleistung: 1800W

Beleuchtung: LED-Glühlampen (keine austauschbaren Teile)

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max.c}$	2,000	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[nein]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[nein]
Im Aus-Zustand	P_o	0.00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	0.43	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[ja]
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	N.A.	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N.A.	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[ja]
				Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktangaben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmel leistung	P_{nom}	1,800	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärm eleistung (Richtwert)	P_{min}	0,900	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistun	$P_{max.c}$	1,800	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[nein]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[nein]
Im Aus- Zustand	P_0	0.00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschafts zustand	P_{sm}	0.43	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[ja]
Im Leerlaufzusta nd	P_{idle}	N.A.	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschafts betrieb	P_{nsm}	N.A.	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizung s- Jahresnutzun gsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[ja]
				Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktang aben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

Puesta en marcha

- Saque el aparato de la caja.
- Retire el embalaje del producto.
- Coloque el embalaje dentro de la caja y guárdelo o deséchelo de forma segura.

En la caja

- Cuerpo del fuego.
- Panel frontal.
- Paquete de guijarros
- Paquete de fijaciones ocultas que contiene:
 - Tornillos y tacos
 - Soporte de fijación
 - Mando a distancia
 - Manual de instrucciones

Características

- Mando a distancia
- Efecto llama danzante
- Frontal desmontable
- Calentador con dos ajustes
- Desconexión térmica
- Dos ajustes de calor
- Montaje en pared

Instrucciones de seguridad

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad:

- No utilice el aparato hasta que esté bien fijado como se describe en este manual.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de datos se corresponde con el de la red local antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y

apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.

- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.



- **ADVERTENCIAS:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor para fijarlo a la pared.
- **ADVERTENCIAS:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIAS:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- Compruebe de vez en cuando si el cable está dañado. No utilice nunca el aparato si el cable o cualquier parte del mismo presenta signos de deterioro.
- No deje el aparato desatendido durante su uso.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no permita que lo utilicen.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y no debe utilizarse con fines industriales.
- Las reparaciones de aparatos eléctricos sólo deben ser realizadas por un electricista cualificado.
- Las reparaciones inadecuadas pueden poner en grave peligro al usuario.
- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, moquetas, etc.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de bordes afilados ni entre en contacto con superficies calientes.
- Por ningún motivo sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.

- No utilice el aparato al aire libre.
- No lo utilice con las manos mojadas.
- No utilice nunca el aparato sobre o cerca de superficies calientes.
- No utilice el aparato con el cable dañado.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que está desenchufado de la corriente y de que se ha enfriado completamente.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- No utilice nunca accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante. Podría causar peligro al usuario o daños al aparato.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.
- No levante el aparato por el panel frontal.
- Mantenga la parte superior de la estufa a una distancia mínima de 1.000 mm del techo u otros objetos para una ventilación óptima del calor.

Consejos útiles antes de la instalación

- Conserve todo el embalaje hasta que haya comprobado y contado todas las piezas y el contenido del paquete de fijación con la lista de piezas.
- El paquete de fijación contiene piezas pequeñas que deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Le sugerimos que abra el paquete de fijación y coloque todo el contenido en un recipiente, reduciendo así el riesgo de pérdida de piezas pequeñas.

Instalación

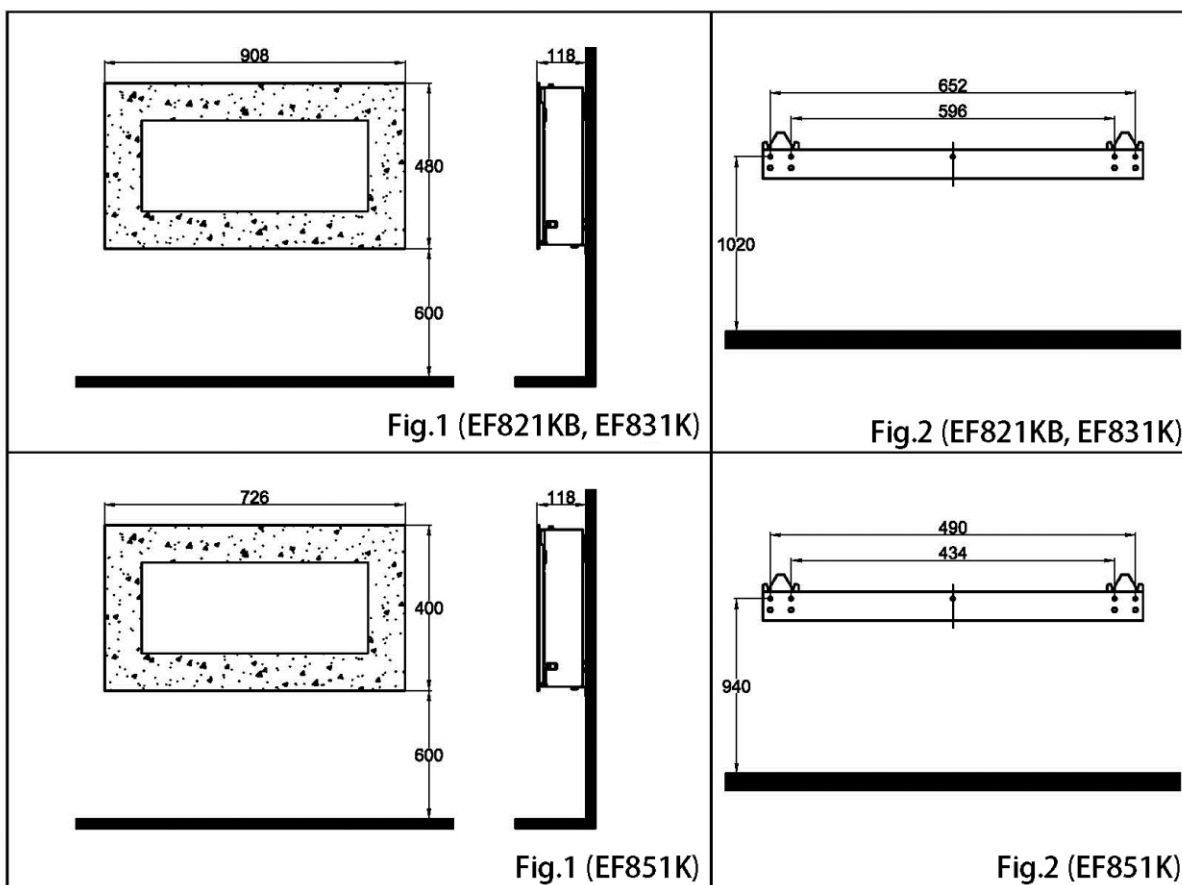
- No conecte la estufa hasta que esté correctamente fijada a la pared y se hayan leído completamente las instrucciones.
- Deben respetarse las distancias mínimas.
- Para la instalación del calefactor, se debe tener cuidado de no dañar los cables ocultos.
- Tenga cuidado al taladrar los agujeros.
- Este aparato está diseñado para ser fijado permanentemente a una pared a una altura mínima de 300 mm. El soporte de pared debe colocarse horizontalmente y el cable debe pasarse por la parte inferior derecha de la estufa.
- Se recomienda una altura de 600mm desde la parte inferior de la estufa hasta el suelo para una visión óptima del lecho de combustible (ver Fig.2 para las dimensiones de fijación recomendadas).
- Mantenga la parte superior de la estufa a una distancia mínima de 1000 mm del techo u otros objetos para una ventilación óptima del calor.
- Para una visualización óptima, marque las posiciones de fijación de los cinco tornillos superiores en la pared de acuerdo con las dimensiones de fijación recomendadas (véase la Fig. 2). Taladre los agujeros con una broca del seis.
- Fije el soporte de pared con el tapón y los tornillos suministrados.

- Levante con cuidado el calefactor asegurándose de que las dos ranuras traseras superiores del calefactor encajan en el soporte de pared (véase la Fig. 3). (ver Fig.3) y quede centrado.
- Nivele con cuidado la estufa con la pared.
- Marque la posición de los dos orificios inferiores (véase la Fig. 5) y retire el calefactor asegurándose de que el soporte de fijación inferior se gira hacia arriba. inferior esté girado hacia arriba.

Taladre y coloque el taco de pared

- Vuelva a montar el calefactor en el soporte de fijación a la pared y gire el soporte de fijación inferior hacia abajo de nuevo y Utilice el tornillo suministrado para fijar permanentemente el calefactor en su lugar.
- Desembale los guijarros de la bolsa y colóquelos a lo largo de la unidad de iluminación en la posición deseada.
- Coloque el panel de cristal frontal sobre la parte delantera del calefactor alineando los ganchos de cada lado del panel de cristal con las ranuras de cada lado del panel de cristal. panel de vidrio con las ranuras a cada lado del cuerpo del calefactor-Ver Fig.4. A continuación, deslice el panel en su lugar. De nuevo, se necesitarán dos personas para esta operación.
- Inserte y apriete el tornillo del panel frontal de vidrio-Ver Fig.6 para asegurar el panel frontal de vidrio al calefactor. (Sólo para EF821KB,EF831K, EF851K)

EF821KB,EF831K,EF851K



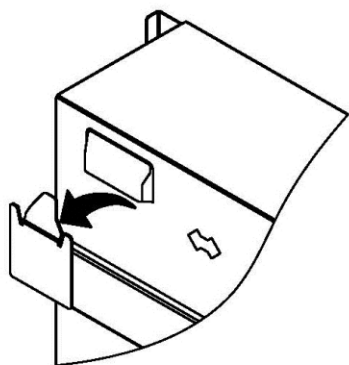


Fig.3

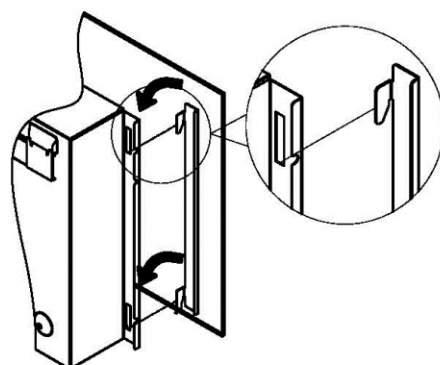


Fig.4

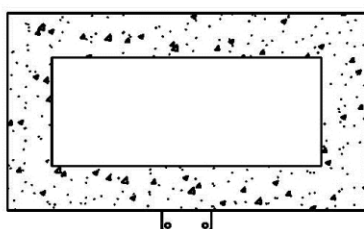


Fig.5

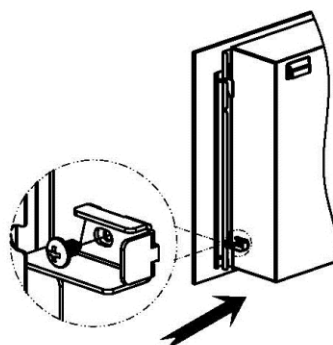


Fig.6 (EF821KB, EF851K)

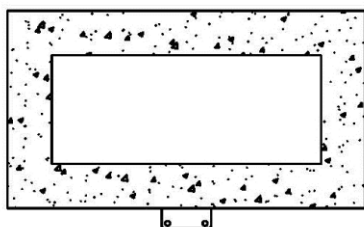


Fig.5

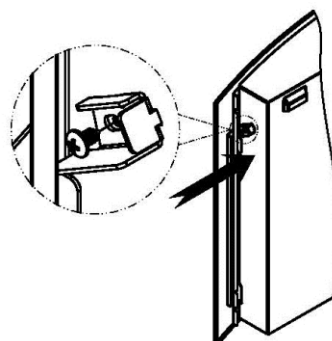
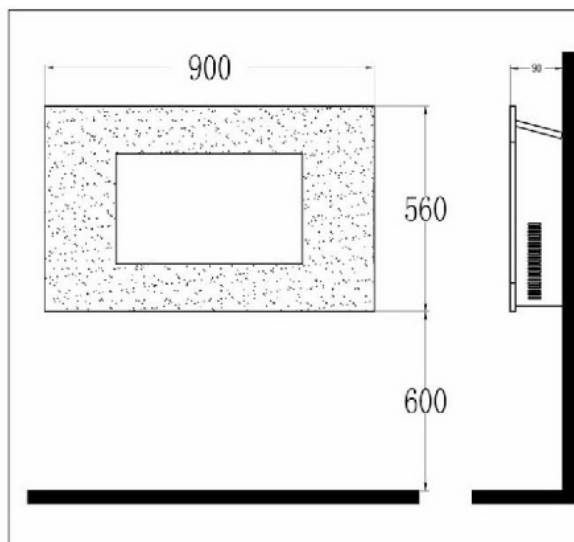
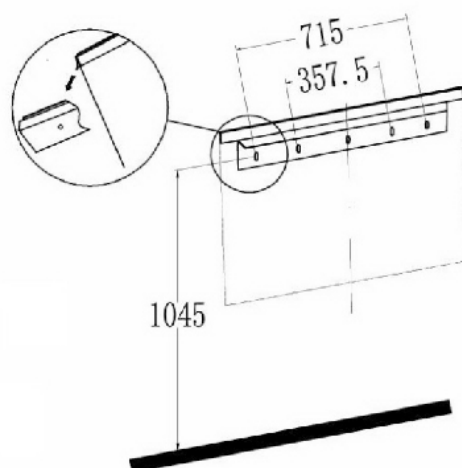


Fig.6 (EF831K)

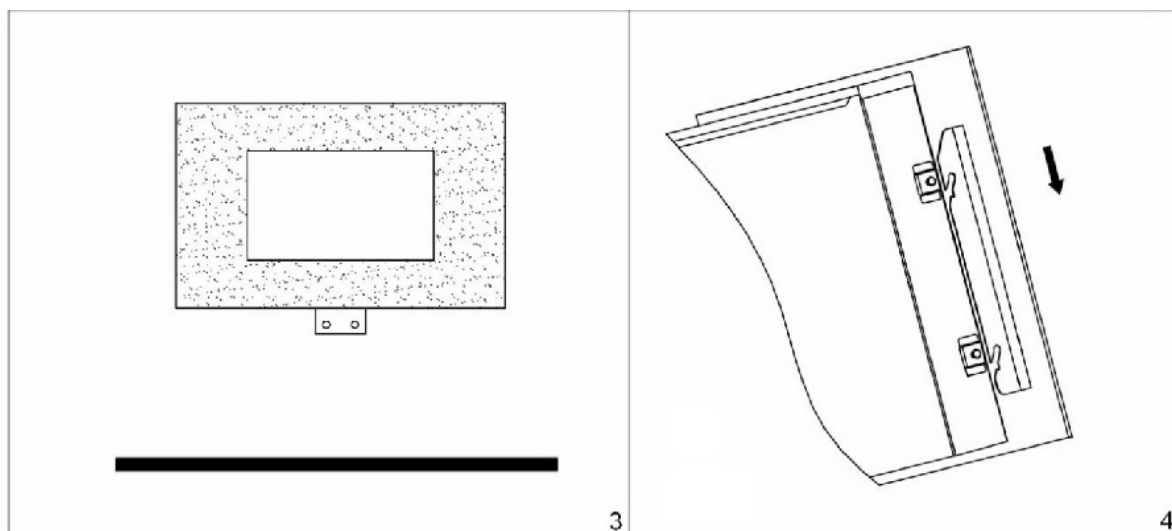
EF431K-E:



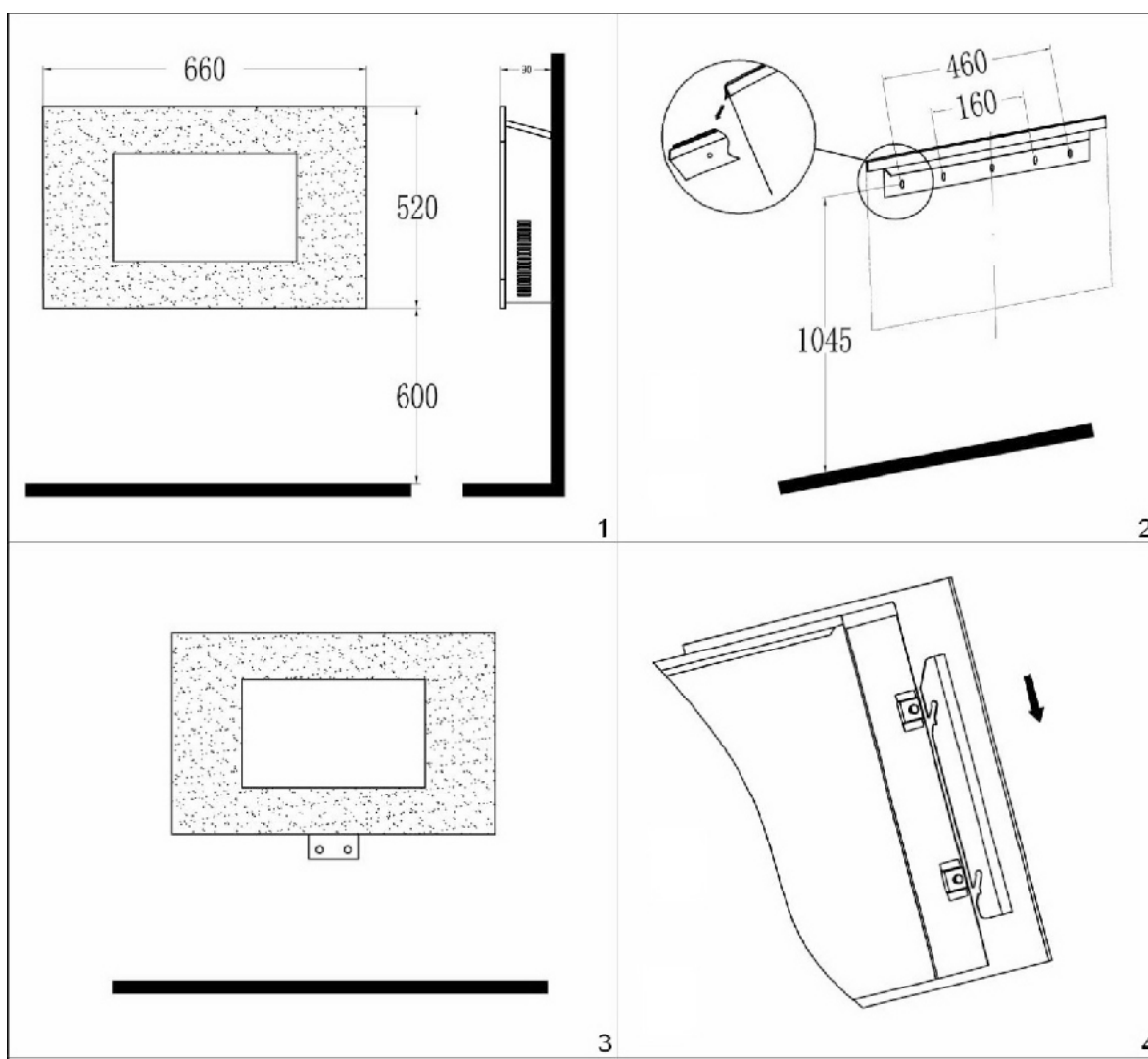
1



2



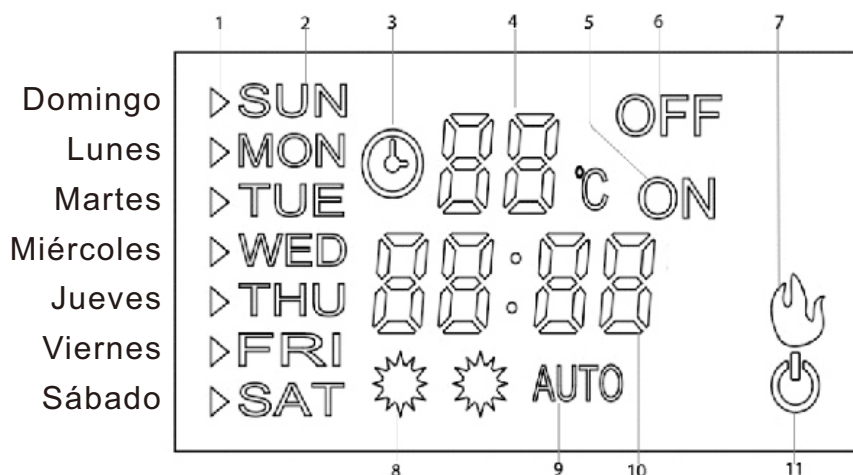
EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E



Instrucciones de uso

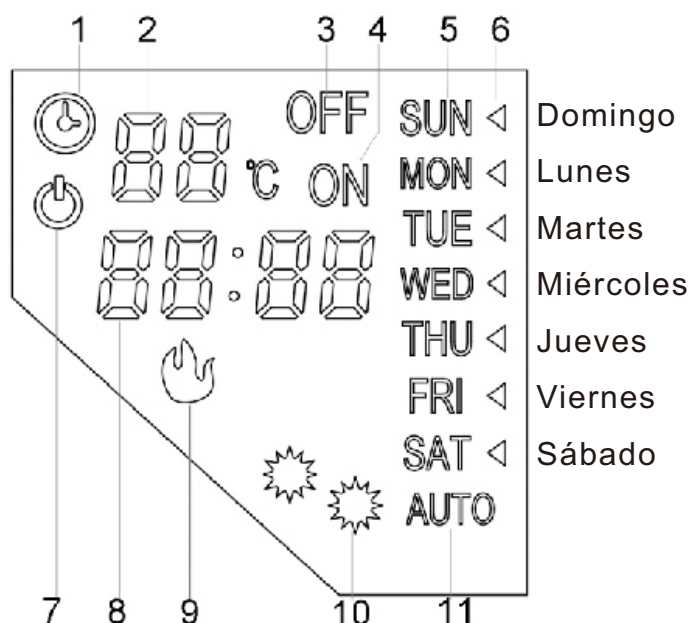
El aparato puede accionarse mediante los interruptores situados en la parte superior derecha del fuego o mediante el mando a distancia suministrado.

EF831K/EF821KB:



1	Cursor	2	Hora del día	3	Temporizador
4	Indicación de temperatura/ número de serie	5	Temporizador encendido	6	Temporizador apagado
7	Color de la llama	8	Posición de calefacción	9	Control automático de la calefacción
10	Indicación de tiempo/ temperatura	11	Espera		

EF851K:



1	Temporizador	2	Indicación de temperatura/ número de serie	3	Temporizador apagado
4	Temporizador encendido	5	Hora del día	6	Cursor
7	Espera	8	Indicación de tiempo/temperatura	9	Color de la llama
10	Posición de calefacción	11	Control automático de la calefacción		

Indicación de temperatura y número de serie: Normalmente muestra la temperatura ambiente; mientras se ajusta la temperatura, se muestra la temperatura de ajuste; Cuando se ajusta el temporizador, se muestra el número de serie.

Indicación de tiempo/temperatura: Normalmente muestra la hora actual; al ajustar el temporizador, se muestra la hora ajustada. Al ajustar la temperatura del temporizador semanal, se muestra la temperatura de ajuste.

Temporizador encendido y apagado: Se muestra mientras se ajusta el temporizador, y se utiliza en combinación con el ajuste del número de serie.

Color de la llama: Muestra el color de la llama, que tiene 7 colores disponibles.

Funcionamiento manual

Para ello, accione los interruptores situados en la parte superior derecha del fuego. Primero debe encenderse el interruptor basculante de modo de espera, el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

Pulse una vez el botón **O/I** para encender el aparato y el efecto del fuego. Una luz indicadora roja se encenderá para indicar que el fuego está **ON**. Pulse el botón **O/I** durante 3 segundos para activar el modo de llama de color, mantenga pulsado el botón hasta obtener el color de llama deseado, habrá 7 colores disponibles.

EF831K-E, EF851K, EF431K-E: Pulse el botón 1000W una vez para el ajuste de calor bajo; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor. Pulse el botón 2000W una vez para el ajuste de calor alto; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.

EF821KB-E: Pulse el botón POWER una vez para el ajuste de calor bajo 1000W; pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W; pulse tres veces para apagar el ajuste de calor.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E: Pulse el botón 900W una vez para el ajuste de calor bajo; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor. Pulse el botón 1800W una vez para el ajuste de calor alto; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.

Funcionamiento a distancia

Primero debe encender el interruptor basculante situado en la parte superior derecha del fuego; el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

El receptor tarda un poco en responder al transmisor. No pulse los botones más de una vez en dos segundos para que el fuego funcione normalmente.

1. Pasos de arranque

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

- 1) Conecte la alimentación
- 2) Encienda el interruptor
- 3) Pulse la tecla "ON/OFF" del mando a distancia para arrancar
- 4) Pulse el botón 1000W para los ajustes de calor de 1000W; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.
- 5) Pulse el botón 2000W para los ajustes de calor de 2000W; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.
- 6) Pulse el botón COLOR para activar el modo de color, 7 colores disponibles.

EF821KB-E:

- 1) Conecte la alimentación
- 2) Encienda el interruptor
- 3) Pulse la tecla "ON/OFF" del mando a distancia para ponerlo en marcha
- 4) Pulse el botón 1000W/2000W una vez para el ajuste de calor bajo 1000W; pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W; pulse tres para apagar el ajuste de calor.
- 5) Pulse el botón BACK LIGHT para ajustar los colores de la decoración LED, 7 colores disponibles.
- 6) Pulse el botón COLOUR para operar el modo de color, 7 colores disponibles.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Conecte la alimentación
- 2) Encienda el interruptor
- 3) Pulse la tecla "ON/OFF" del mando a distancia para arrancar.
- 4) Pulse el botón 900W para el ajuste de calor bajo; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.
- 5) Pulse el botón 1800W para el ajuste de calor alto; pulse dos veces para apagar el ajuste de calor.
- 6) Pulse el botón COLOR para activar el modo de color, 7 colores disponibles.

2. Calentamiento automático

Pulse el botón "IC" del mando a distancia para iniciar o salir de la calefacción automática.

Cuando se enciende, la chimenea puede cambiar automáticamente el modo de calefacción en función de la temperatura ajustada y de la temperatura ambiente.

Durante un proceso de encendido temporizado, es posible iniciar la calefacción antes de lo previsto.

3. Ajuste del día y la hora

- 1) Los ajustes se realizan en el mando a distancia.
- 2) Pulse el botón "DATE TIME" y, a continuación, pulse la tecla "▲" o "▼" para seleccionar el día.
- 3) Pulse de nuevo el botón "DATE TIME" y, a continuación, pulse la tecla "+" o "-" para ajustar la hora.
- 4) Vuelva a pulsar el botón "DATE TIME" y, a continuación, pulse "+" o "-" para ajustar los minutos.
- 5) Pulse el botón "OK" para finalizar.

4. Ajuste de la temperatura

La temperatura predeterminada es de 20°C. Pulse "+" o "-" en el mando a distancia

para ajustarla.

temperatura, que oscila entre 15 y 30 °C. Y este ajuste es sólo para la temperatura en el modo normal, no para la temperatura en el modo temporizador.

NOTA: La temperatura ajustada debe ser superior a la temperatura ambiente para que la calefacción funcione.

5. Ajuste del temporizador

1) Descripción del ajuste del temporizador

Hay hasta 10 opciones para el ajuste del temporizador.

Cada elemento de ajuste tiene su fecha, hora de encendido y hora de apagado.

La duración máxima de cada ajuste es de 23 horas y 50 minutos.

La fecha de ajuste de cada elemento puede ser cualquier día o días de la semana.

La fecha de cada elemento de ajuste representa la fecha de la hora de encendido.

Si la hora de apagado del ajuste cae en el segundo día, no es necesario ajustar la fecha - sólo se ajusta la hora de apagado.

2) Pasos para ver el ajuste del temporizador

Pulse el botón "AJUSTE TEMPORIZADOR".

Pulse "+" o "-" para comprobar la hora de encendido del temporizador de una en una.

Para comprobar el tiempo de apagado, pulse el botón "▲".

Pulse "+" o "-" para continuar.

Para borrar el elemento de ajuste actual, pulse "C" para borrar.

3) Pasos para el ajuste del temporizador

(I) Seleccione los ajustes del número de serie

Pulse el botón "TIMER SET", y el número de serie empezará a parpadear.

Pulse "+" o "-" para cambiar el número de serie hasta que obtenga el número de serie que necesita ajustar o modificar.

(II) Seleccionar fecha

Pulse el botón "TIMER SET" una vez más, y el cursor a la izquierda del día empezará a parpadear.

Pulse las teclas "▲" o "▼" para mover el cursor al día correspondiente, pulse "+" para añadir el día correspondiente, o pulse "-" para borrar el día hasta que haya completado la selección de todas las fechas.

(III) Ajuste la hora de inicio

Siga pulsando el botón "AJUSTAR TEMPORIZADOR", la hora empezará a parpadear.

Pulse "+" o "-" para ajustar la hora.

Siga pulsando el botón "TIMER SET", el minuto empieza a parpadear

Pulse "+" o "-" para ajustar los minutos.

(IV) Ajuste la hora de apagado

A continuación, pulse el botón "TIMER SET", la pantalla se apaga y la hora empieza a parpadear.

Pulse "+" o "-" para ajustar la hora.

Siga pulsando el botón "TIMER SET", el minuto empieza a parpadear.

Pulse "+" o "-" para ajustar los minutos.

(V) Ajuste de la temperatura

A continuación, pulse el botón "AJUSTAR TEMPORIZADOR" y la temperatura ajustada empezará a parpadear. En este momento

En este momento, la temperatura visualizada es la temperatura normalmente ajustada, que puede ajustarse pulsando "+" o "-".

(VI) Pulse el botón "TIMER SET" para continuar con el ajuste y pulse "OK" para completar el ajuste.

6. Interruptor del temporizador

"TIMER ON/OFF" sirve para controlar la apertura y el cierre temporizados.

Al reiniciar la máquina después de un corte de corriente, el último ajuste del temporizador se mantiene, pero la fecha y hora actuales deben ser restablecidas.

NOTA 1: Cuando se enciende el temporizador semanal, debe encender la función de calefacción, de lo contrario, cuando la máquina vuelva a funcionar, sólo funcionará el efecto llama.

NOTA 2: Repita los mismos procedimientos para ajustar más ciclos de temporización si es necesario después de que el ciclo de temporización 01 haya finalizado.

NOTA 3: Una vez finalizado el ajuste del temporizador semanal, la función "TIMER ON/OFF" puede ser efectiva.

Desconexión de seguridad

Este aparato está equipado con una desconexión de seguridad que se activará si la estufa se sobrecalienta (por ejemplo, debido al bloqueo de las salidas de aire). Por razones de seguridad, la estufa NO se restablecerá automáticamente.

Para restablecer el aparato, desconéctelo de la red eléctrica durante al menos 15 minutos. Vuelva a conectar la alimentación a la red y encienda el aparato.

Resolución de problemas

Problema	Posible solución
No funciona / no hay ventilador	Compruebe si ha introducido el enchufe en la toma de corriente y el funcionamiento del corte de seguridad.
No hay luz de efecto fuego	Compruebe el sistema LED con un electricista cualificado.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.

Para la limpieza general utilice un plumero suave y limpio - nunca utilice productos abrasivos o limpiadores fuertes.

La pantalla de cristal debe limpiarse cuidadosamente con un paño suave. NO utilice limpiacristales patentados.

Este producto no utiliza una bombilla estándar para su efecto de llama. El aparato utiliza un sistema LED controlado electrónicamente para crear el efecto, por lo que no es necesario sustituir ninguna pieza. Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar. Bajo ninguna circunstancia el aparato debe ser reparado por otra persona que no sea un electricista cualificado.

Eliminación

Al final de la vida útil del producto, debe desecharse de forma cuidadosa y segura de acuerdo con las normas de las autoridades locales. Retire el enchufe del cable de alimentación y corte el cable de la estufa.



Significado de cubo de basura con ruedas tachado:

No elimine los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas e introducirse en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Especificaciones técnicas

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

Alimentación: 220-240V- 50Hz

Potencia nominal: 2000W

Iluminación: Bombillas LED (sin piezas reemplazables)

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

Alimentación: 220-240V- 50Hz

Potencia nominal: 1800W

Iluminación: Bombillas LED (sin piezas reemplazables)

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,000	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,000	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	2,000	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
En modo apagado	P_0	0,00	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	0.43	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[sí]
En modo inactivo	P_{idle}	N/A	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Control de arranque adaptativo	[sí]
				Limitación del tiempo de trabajo	[no]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,800	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	1,800	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
En modo apagado	P_0	0,00	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	0.43	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[sí]
En modo inactivo	P_{idle}	N/A	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Control de arranque adaptativo	[sí]
				Limitación del tiempo de trabajo	[no]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, Nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

Arranque

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar a embalagem do produto.
- Coloque a embalagem dentro da caixa e guarde-a ou elimine-a de forma segura.

Na caixa

- Estrutura
- Painel frontal.
- Embalagem de pedras
- Pacote de fixações ocultas contendo:
 - Parafusos e buchas.
- Suporte de fixação
- Controlo remoto
- Manual de instruções

Características

- Controlo remoto
- Efeito de chama
- Frente amovível
- Aquecedor com duas regulações
- Corte térmico
- Dois níveis de aquecimento
- Montagem na parede

Instruções de segurança

Ao utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre respeitadas as precauções básicas de segurança.

- Não utilizar o aparelho antes de este estar corretamente fixado, tal como descrito neste manual.
- Verificar se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão de rede local antes de ligar o aparelho à rede elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.

- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO:** Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.



- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilize este aquecedor para o fixar à parede.
- **ADVERTÊNCIA:** Este aquecedor não está equipado com um dispositivo de controlo da temperatura ambiente. Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- Verificar periodicamente se o cabo está danificado. Nunca utilize o aparelho se o cabo ou qualquer outra parte do aparelho apresentar sinais de danos.
- Não deixar o aparelho sem vigilância durante a utilização.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à rede eléctrica.
- Manter fora do alcance das crianças e não permitir que estas utilizem este aparelho.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não deve ser utilizado para fins industriais.
- As reparações em aparelhos eléctricos só devem ser efectuadas por um electricista qualificado.
- As reparações incorrectas podem colocar o utilizador em sério risco.
- Não passe o cabo de alimentação por baixo de tapetes, carpetes, etc.

- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em arestas afiadas ou entre em contacto com superfícies quentes.
- Nunca mergulhar o produto em água ou em qualquer outro líquido, seja por que motivo for.
- Não utilizar o aparelho ao ar livre.
- Não utilizar o aparelho se tiver as mãos molhadas.
- Nunca utilizar o aparelho sobre ou perto de superfícies quentes.
- Não utilizar o aparelho com um cabo danificado.
- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da corrente eléctrica e que está completamente arrefecido.
- Não limpar o aparelho com produtos químicos abrasivos.
- Nunca utilize acessórios que não sejam recomendados ou fornecidos pelo fabricante. Podem causar perigo para o utilizador ou danos no aparelho.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não levantar o aparelho pelo painel frontal.
- Mantenha a parte superior do aquecedor a pelo menos 1000 mm de distância do teto ou de outros objectos para uma ventilação ideal do calor.

Conselhos úteis antes da montagem

- Guarde todas as embalagens até ter verificado e contado todas as peças e o conteúdo do pacote de fixação com base na lista de peças.
- A embalagem de fixação contém artigos pequenos, que devem ser mantidos afastados das crianças.
- Sugerimos que abra a embalagem de fixação e coloque todo o conteúdo num recipiente, reduzindo assim o risco de perder quaisquer peças pequenas.

Instalação

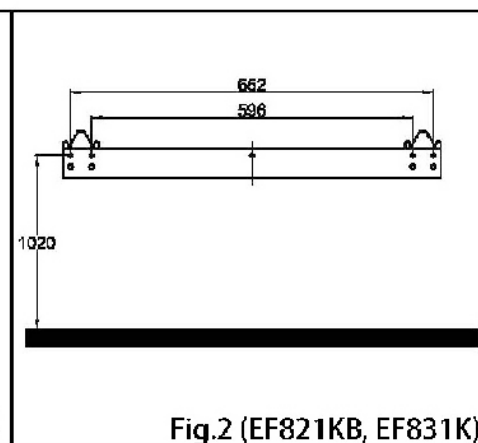
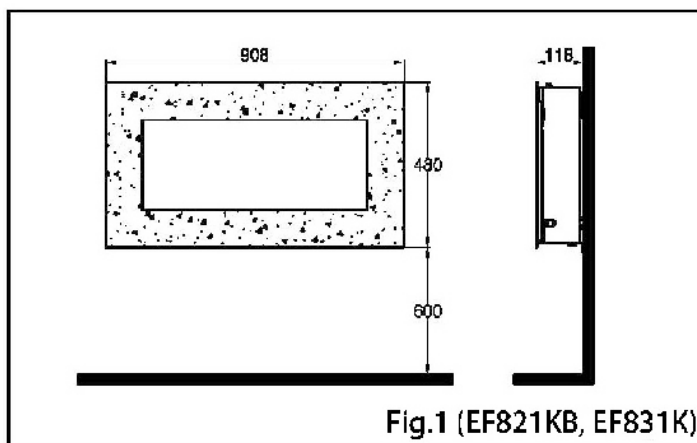
- Não ligar o aquecedor antes de este estar corretamente fixado à parede e de ter lido completamente as instruções.
- As distâncias mínimas devem ser respeitadas.
- Ao instalar o aquecedor, é necessário ter cuidado para não danificar a cablagem oculta.
- Ter cuidado ao fazer os orifícios.
- Este aparelho foi concebido para ser fixado de forma permanente numa parede a uma altura mínima de 300 mm. O suporte de parede deve ser posicionado horizontalmente e o cabo deve ser encaminhado através do lado inferior direito do aquecedor.
- Recomenda-se uma altura de 600 mm entre o fundo do aquecedor e o chão para uma visão ótima do leito de combustível (ver Fig.2 para as dimensões de fixação recomendadas).
- Manter a parte superior do aquecedor a pelo menos 1000 mm de distância do teto ou de outros objetos para uma ventilação térmica ótima.

- Para uma visualização ótima, marcar as posições de fixação dos cinco parafusos superiores na parede, de acordo com as dimensões de fixação recomendadas (ver Fig. 2). Efetuar os orifícios com uma broca de 6 mm.
- Fixe o suporte de parede com a bucha e os parafusos fornecidos.
- Levante cuidadosamente o aquecedor, certificando-se de que as duas ranhuras traseiras superiores do aquecedor encaixam no suporte de parede (ver Fig. 3). (ver Fig. 3) e está centrado.
- Nivelar cuidadosamente o aquecedor com a parede.
- Marque a posição dos dois orifícios inferiores (ver Fig. 5) e retire o aquecedor, certificando-se de que o suporte de fixação inferior está virado para cima. suporte inferior está virado para cima.

Perfurar e colocar a ficha de parede.

- Volte a colocar o aquecedor no suporte de fixação à parede e rode novamente o suporte de fixação inferior para baixo e utilize o parafuso fornecido para fixar permanentemente o aquecedor no lugar.
- Retirar as pedras do saco e colocá-los ao longo da unidade de iluminação na posição desejada.
- Posicionar o painel de vidro frontal sobre a parte da frente do aquecedor, alinhando os ganchos de cada lado do painel de vidro com as ranhuras de cada lado do painel de vidro e painel de vidro com as ranhuras de cada lado da estrutura do aquecedor - ver Fig.4. De seguida, deslize o painel para o seu lugar. Mais uma vez, serão necessárias duas pessoas para esta operação.
- Introduzir e apertar o parafuso do painel frontal de vidro - Ver Fig.6 para fixar o painel frontal de vidro ao aquecedor. (Apenas para EF821KB,EF831K, EF851K)

EF821KB,EF831K,EF851K



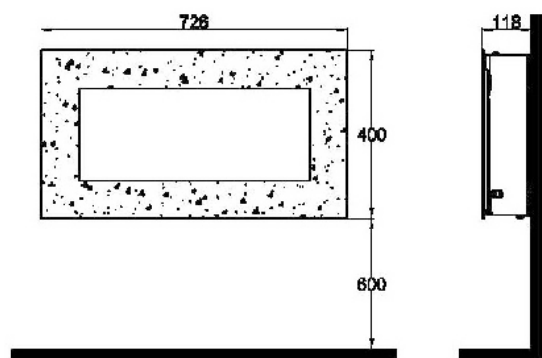


Fig.1 (EF851K)

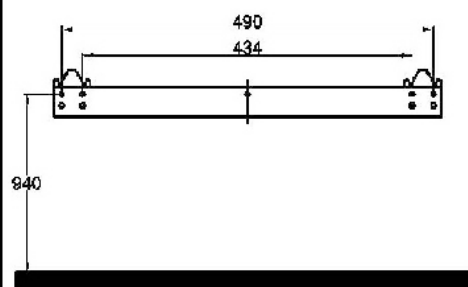


Fig.2 (EF851K)

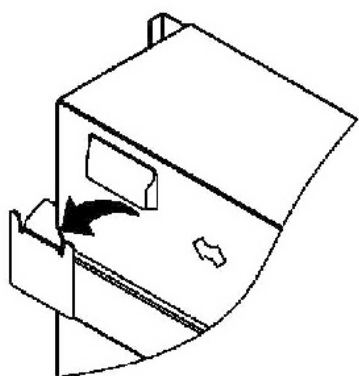


Fig.3

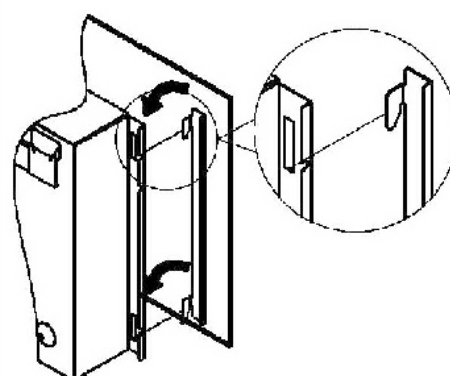


Fig.4

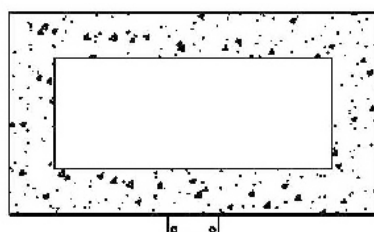


Fig.5

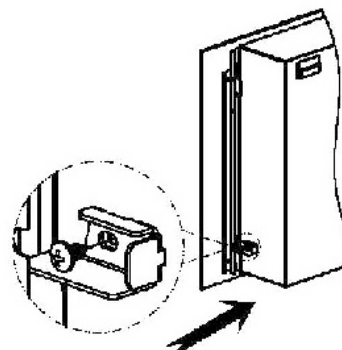


Fig.6 (EF821KB, EF851K)

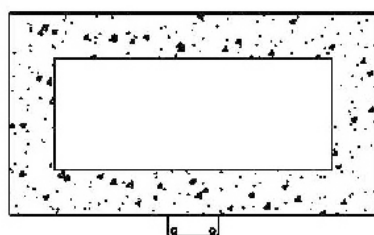


Fig.5

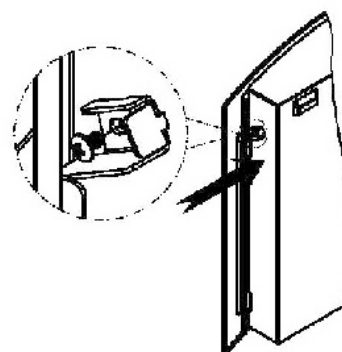
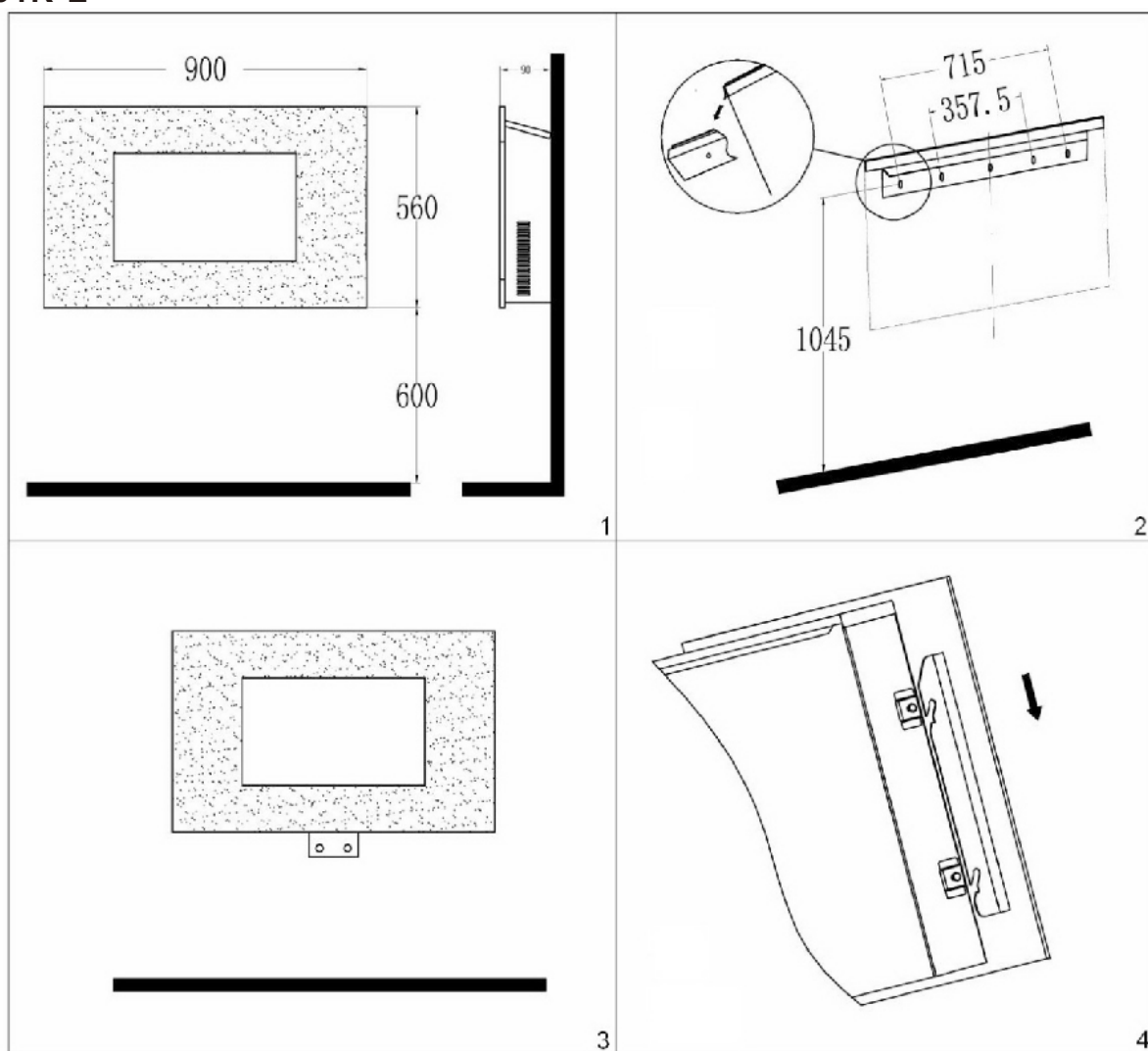
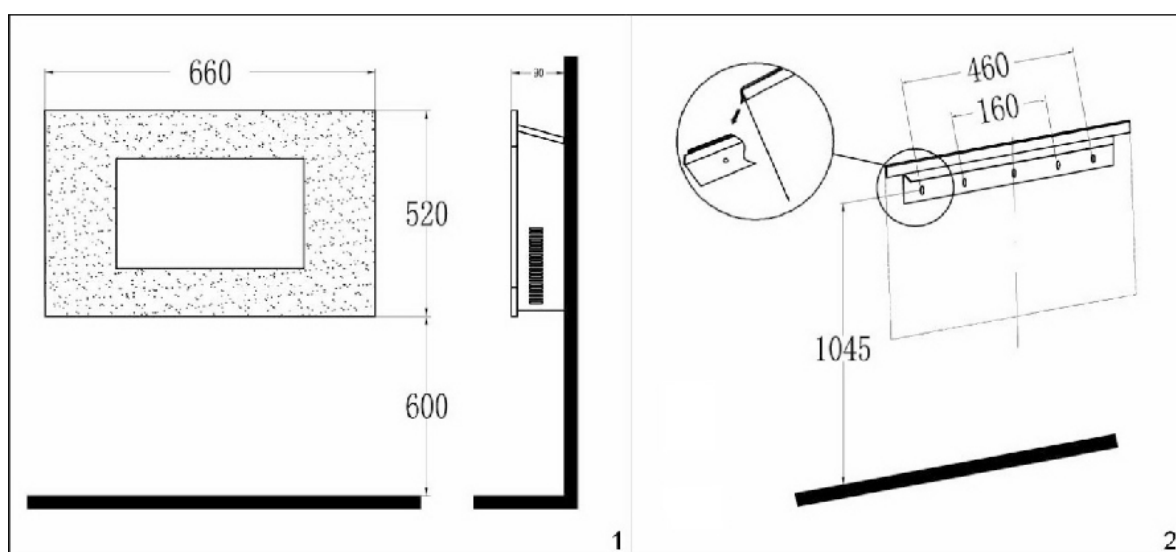


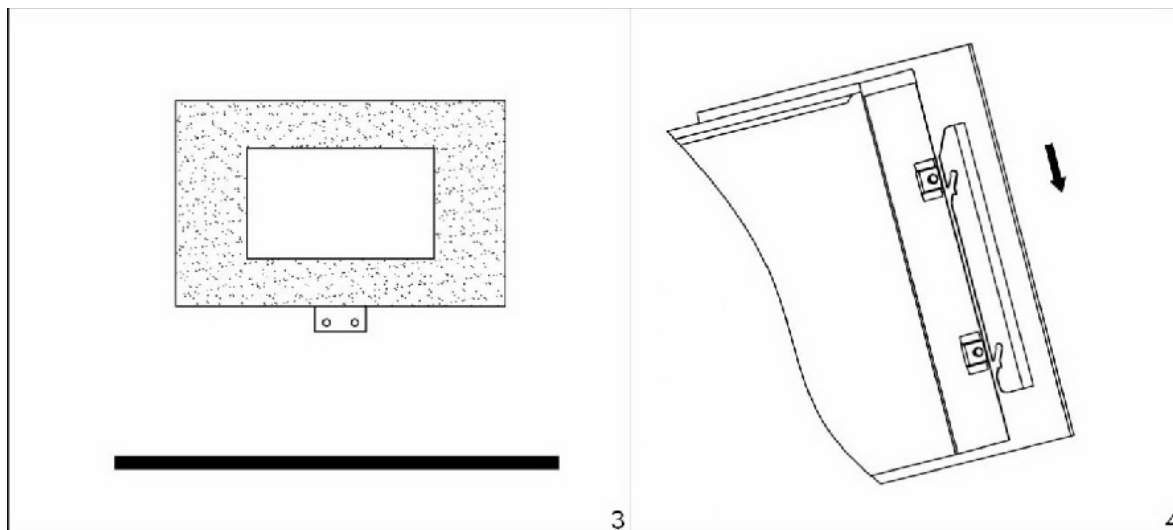
Fig.6 (EF831K)

EF431K-E



EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E

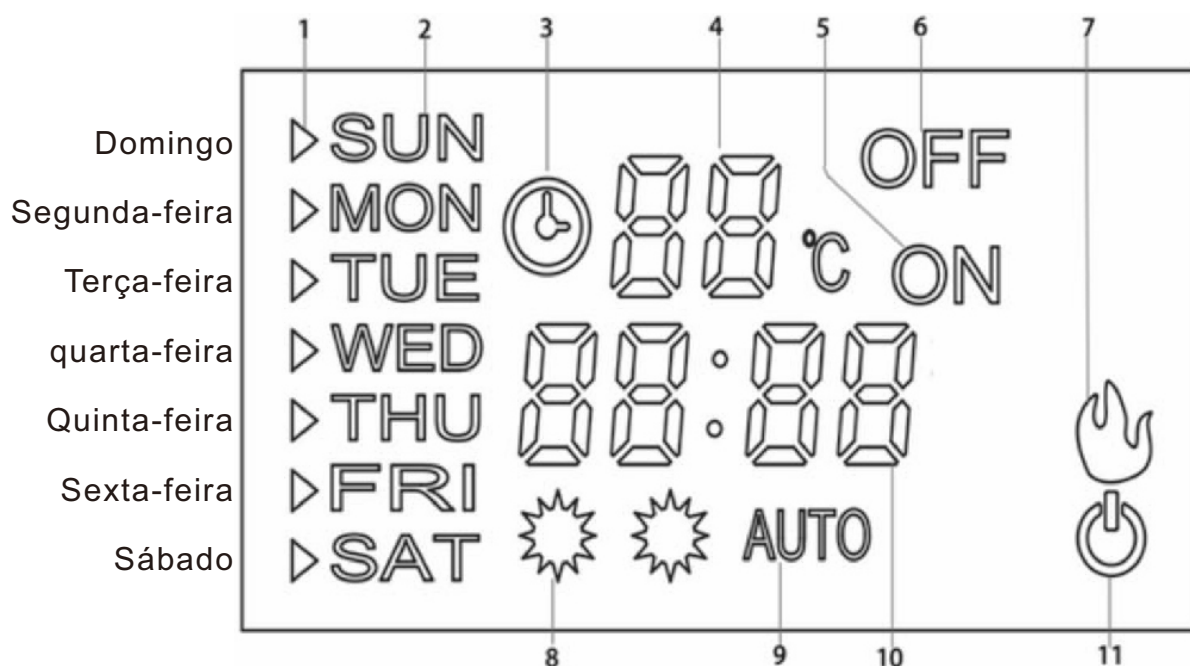




Instruções de utilização

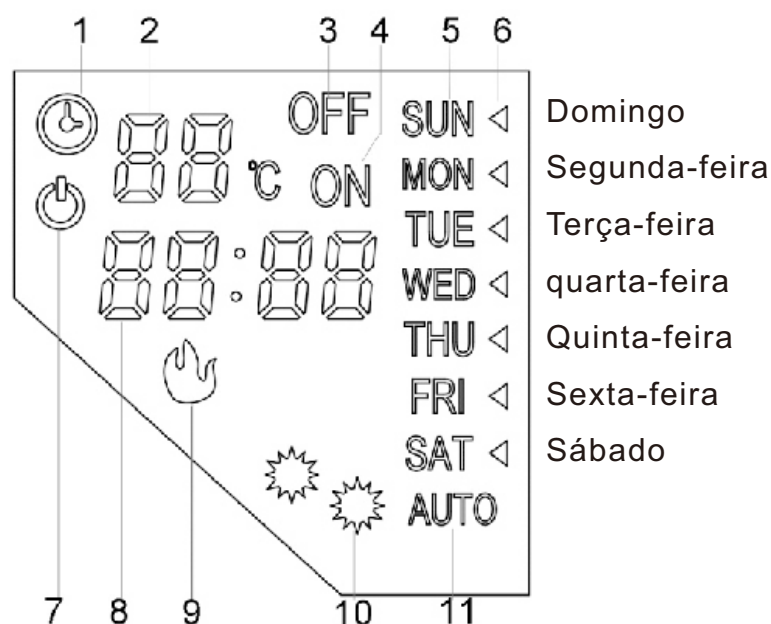
O aparelho pode ser acionado por meio dos interruptores situados na parte superior direita do aquecedor ou por meio do controlo remoto fornecido.

EF831K/EF821KB:



1	Cursor	2	Hora do dia	3	Temporizador
4	Indicação da temperatura/ número de série	5	Tempo ligado	6	Temporizador desligado
7	Chama de cor	8	Posição de aquecimento	9	Controlo automático do aquecimento
10	Indicação de tempo/temperatura	11	Espera		

EF851K:



1	Temporizador	2	Indicação da temperatura/ número de série	3	Temporizador desligado
4	Temporizador ligado	5	Hora do dia	6	Cursor
7	Espera	8	Indicação de tempo/temperatura	9	Chama de cor
10	Posição de aquecimento	11	Controlo automático do aquecimento		

Indicação da temperatura e do número de série: Normalmente, indica a temperatura ambiente; ao regular a temperatura, é apresentada a temperatura definida; ao regular o temporizador, é apresentado o número de série.

Indicação de tempo/temperatura: Normalmente, apresenta a hora atual; durante o ajuste do temporizador, é apresentada a hora definida. Ao regular a temperatura do temporizador semanal, é apresentada a temperatura definida.

Temporizador ligado e temporizador desligado: É apresentado durante a regulação do temporizador e é utilizado em combinação com a definição do número de série.

Chama de cor: Apresenta a cor da chama, que tem 7 cores disponíveis.

Funcionamento manual

Para isso, basta acionar os interruptores situados na parte superior direita do aquecedor. Em primeiro lugar, é necessário ligar o interruptor de standby, o fogo emite um sinal sonoro para indicar que está ligado.

Premir uma vez o botão O/I para ligar o aparelho e o efeito de chama. Um indicador luminoso vermelho acende-se para indicar que o fogo está aceso. Premir o botão O/I durante 3 segundos para ativar o modo de chama colorida. Premir e manter premido o botão até obter a cor de chama pretendida. Estão disponíveis 7 cores.

EF831K-E, EF851K, EF431K-E: Prima o botão 1000W uma vez para a definição de aquecimento baixo; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento. Prima o botão 2000W uma vez para a definição de aquecimento elevado; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento.

EF821KB-E: Prima o botão POWER uma vez para a definição de aquecimento baixo de 1000 W; prima duas vezes para a definição de aquecimento elevado de 2000 W; prima três vezes para desligar a definição de aquecimento.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E: Prima o botão 900W uma vez para a definição de aquecimento baixo; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento. Prima o botão 1800W uma vez para a definição de aquecimento elevado; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento.

Operação remota

Você deve primeiro ligar o interruptor localizado no canto superior direito do fogo; o fogo emite um sinal sonoro para indicar que está aceso.

Demora um pouco para o receptor responder ao transmissor. Por favor, não pressione os botões mais de uma vez em dois segundos para que o fogo funcione normalmente.

1. Passos de arranque

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

- 1) Ligar a alimentação
- 2) Ligar o interruptor de alimentação
- 3) Premir o botão "ON/OFF" no controlo remoto para arrancar
- 4) Prima o botão 1000W para obter definições de aquecimento de 1000W; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento.
- 5) Prima o botão 2000W para obter definições de aquecimento de 2000W; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento.
- 6) Prima o botão COLOUR para ativar o modo de cor, estão disponíveis 7 cores.

EF821KB-E:

- 1) Ligar a alimentação.
- 2) Ligar o interruptor
- 3) Prima o botão "ON/OFF" no controlo remoto para o ligar.
- 4) Prima o botão 1000W/2000W uma vez para a regulação de aquecimento baixo de 1000W; prima duas vezes para a regulação de aquecimento alto de 2000W; prima três vezes para desligar a regulação de aquecimento.
- 5) Prima o botão BACK LIGHT para ajustar as cores da decoração LED, estão disponíveis 7 cores.
- 6) Prima o botão COLOUR para ativar o modo de cor, estão disponíveis 7 cores.

EFS60K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Ligar a alimentação
- 2) Ligar o interruptor

- 3) Prima o botão "ON/OFF" no controlo remoto para iniciar.
- 4) Prima o botão 900W para a regulação de aquecimento baixo; prima duas vezes para desligar a regulação de aquecimento.
- 5) Prima o botão 1800W para a definição de aquecimento elevado; prima duas vezes para desligar a definição de aquecimento.
- 6) Prima o botão COLOUR para ativar o modo de cor, estão disponíveis 7 cores.

2. Aquecimento automático

Premir o botão "IC" no controlo remoto para iniciar ou sair do aquecimento automático.

Quando ligada, a lareira pode mudar automaticamente o modo de aquecimento em função da temperatura programada e da temperatura ambiente.

Durante um processo de ignição temporizado, é possível iniciar o aquecimento antes do previsto.

3. Ajuste do dia e hora

- 1) As definições são realizadas no controlo remoto.
- 2) Prima o botão "DATE TIME" e, em seguida, prima o botão "▲" ou "▼" para selecionar o dia.
- 3) Prima novamente o botão "DATE TIME" e, em seguida, prima o botão "+" ou "-" para ajustar a hora.
- 4) Prima novamente o botão "DATE TIME" e, em seguida, prima o botão "+" ou "-" para acertar os minutos.
- 5) Prima o botão "OK" para finalizar.

4. Ajuste da temperatura

A temperatura predefinida é de 20°C. Prima "+" ou "-" no controlo remoto para a ajustar.

A temperatura predefinida é de 20°C, que varia entre 15 e 30°C. E esta definição é apenas para a temperatura no modo normal, não para a temperatura no modo de temporizador.

NOTA: A temperatura definida deve ser superior à temperatura ambiente para que o aquecimento funcione.

5. Ajuste do temporizador

1) Descrição da definição do temporizador

Existem até 10 opções para a definição do temporizador.

Cada item de definição tem a sua própria data, hora de ligar e hora de desligar.

A duração máxima de cada definição é de 23 horas e 50 minutos.

A data de definição de cada item de definição pode ser qualquer dia ou dias da semana.

A data de cada item de definição representa a data da hora de ativação.

Se a hora de desligar da definição cair no segundo dia, não é necessário definir a data - apenas a hora de desligar é definida.

2) Passos para ver a definição do temporizador

Prima o botão "TIMER SET".

Prima "+" ou "-" para verificar o tempo de funcionamento do temporizador, um a um.

Para verificar o tempo de inatividade, prima o botão "▲".

Prima "+" ou "-" para continuar.

Para apagar o item de definição atual, prima "C" para apagar.

3) Passos para definir o temporizador

(I) Selecionar as definições do número de série.

Prima o botão "TIMER SET" e o número de série começa a piscar.

Prima "+" ou "-" para alterar o número de série até obter o número de série que pretende definir ou alterar.

(II) Selecionar a data

Prima mais uma vez o botão "TIMER SET" e o cursor à esquerda do dia começa a piscar.

Prima o botão "▲" o "▼" para deslocar o cursor para o dia correspondente, prima "+" para acrescentar o dia correspondente ou prima "-" para apagar o dia até ter concluído a seleção de todas as datas.

(III) Definir a hora de início

Premir continuamente o botão "TIMER SET", a hora começa a piscar.

Prima "+" ou "-" para acertar a hora.

Se continuar a premir o botão "TIMER SET", os minutos começam a piscar.

Prima "+" ou "-" para ajustar os minutos.

(IV) Definir a hora de desligar

Prima depois o botão "TIMER SET", o ecrã desliga-se e a hora começa a piscar.

Prima "+" ou "-" para acertar a hora.

Continue a premir o botão "TIMER SET", os minutos começam a piscar.

Prima "+" ou "-" para acertar os minutos.

(V) Ajuste da temperatura

Prima depois o botão "TIMER SET", a temperatura definida começa a piscar.

Neste momento, a temperatura apresentada é a temperatura normalmente definida, que pode ser ajustada premindo "+" ou "-".

(VI) Prima o botão "TIMER SET" para continuar a definição e prima "OK" para concluir a definição.

6. Interruptor do temporizador

O "TIMER ON/OFF" é utilizado para controlar a abertura e o fecho temporizados.

Ao reiniciar a máquina após uma falha de energia, a última definição do temporizador é mantida, mas a data e a hora atuais têm de ser repostas.

NOTA 1: Quando o temporizador semanal está ligado, a função de aquecimento deve estar ligada, caso contrário, quando a máquina for novamente acionada, apenas o efeito de chama funcionará.

NOTA 2: Repita os mesmos procedimentos para definir mais ciclos de temporização, se necessário, após o ciclo de temporização 01 ter terminado.

NOTA 3: Depois de terminada a regulação do temporizador semanal, a função "TIMER ON/OFF" pode ser ativada.

Desativação de segurança

Este aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que é ativado em caso de sobreaquecimento do aquecedor (por exemplo, devido a saídas de ar bloqueadas). Por razões de segurança, o aquecedor NÃO se reinicia automaticamente.

Para rearmar o aparelho, desligue-o da rede elétrica durante pelo menos 15 minutos. Voltar a ligar a alimentação elétrica à rede e ligar o aparelho.

Resolução de problemas

Problema	Possível solução
Não está a funcionar / não tem ventilação	Verificar se a ficha foi introduzida na tomada e o funcionamento do dispositivo de segurança.
Sem luz de efeito de chama	Verificar o sistema LED com um eletricista qualificado.

Limpeza e manutenção

Aviso - Desligue sempre o aparelho da rede elétrica antes de o limpar.

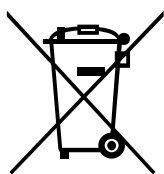
Para a limpeza geral, utilize um pano macio e limpo - nunca utilize produtos abrasivos ou produtos de limpeza fortes.

O ecrã de vidro deve ser cuidadosamente limpo com um pano macio. NÃO utilize produtos de limpeza de vidro especiais.

Este produto não utiliza uma lâmpada normal para o seu efeito de chama. O aparelho utiliza um sistema LED controlado eletronicamente para criar o efeito, pelo que não é necessário substituir qualquer peça. Este aparelho não tem peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Em nenhuma circunstância o aparelho deve ser reparado por outra pessoa que não seja um eletricista qualificado.

Eliminação

No final da sua vida útil, o produto deve ser eliminado de forma cuidadosa e segura de acordo com os regulamentos das autoridades locais. Retirar a ficha do cabo de alimentação e cortar o cabo do aquecedor.



Significado do cubo de lixo com rodas com uma cruz:

Não elimine os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não classificados, utilize instalações de recolha separada. Contacte a sua autoridade local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.

Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Especificações técnicas

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

Alimentação: 220-240V- 50Hz

Potência nominal: 2000W

Iluminação: Lâmpadas LED (sem peças substituíveis)

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

Alimentação: 220-240V- 50Hz

Potência nominal: 1800W

Iluminação: Lâmpadas LED (sem peças substituíveis)

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor				Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2,000	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1,000	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	2,000	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Não]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Não]
No modo desligado	P_0	0.00	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	0.43	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Sim]
No modo inativo	P_{idle}	N.A.	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N.A.	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Controlo de arranque adaptativo	[Sim]
				Limitação do tempo de trabalho	[Não]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor				Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	1,800	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	0,900	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	1,800	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Não]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Não]
No modo desligado	P_0	0.00	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	0.43	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Sim]
No modo inativo	P_{idle}	N.A.	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N.A.	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Controlo de arranque adaptativo	[Sim]
				Limitação do tempo de trabalho	[Não]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

Per iniziare

- Estrarre l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere l'imballaggio dal prodotto.
- Riporre l'imballaggio nella scatola e conservarlo o smaltirlo in modo sicuro.

Nella confezione

- Corpo del fuoco.
- Pannello anteriore.
- Confezione di ciottoli
- Confezione di fissaggi a scomparsa contenente:
 - Viti e tasselli
 - Staffa di fissaggio
 - Telecomando
- Manuale d'istruzione

Caratteristiche

- Telecomando
- Effetto fiamma danzante
- Frontale staccabile
- Riscaldatore con due impostazioni
- Protezione termica
- Due impostazioni di calore
- Montaggio a parete

Istruzioni di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base:

- Non utilizzare l'apparecchio prima di averlo fissato saldamente come descritto in questo manuale.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.

- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.



- **AVVERTENZE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare questo riscaldatore per fissarlo alla parete.
- **AVVERTENZE:** Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZE:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Di tanto in tanto, controllare che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o qualsiasi parte dell'apparecchio presenta segni di danneggiamento.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e non permettere loro di utilizzare l'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi industriali.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato.
- Riparazioni improprie possono mettere in serio pericolo l'utente.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto tappeti, moquette, ecc.

- Non lasciare che il cavo di alimentazione sia appeso a spigoli vivi o venga a contatto con superfici calde.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi per nessun motivo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio se si hanno le mani bagnate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su o vicino a superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio con un cavo danneggiato.
- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato dalla corrente e che sia completamente raffreddato.
- Non pulire l'apparecchio con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati o forniti dal produttore. Potrebbero causare pericoli per l'utente o danni all'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non sollevare l'apparecchio dal pannello anteriore.
- Tenere la parte superiore del riscaldatore ad almeno 1000 mm di distanza dal soffitto o da altri oggetti per una ventilazione ottimale del calore.

Consigli utili prima del montaggio

- Conservare l'imballaggio fino a quando non si sono controllati e contati tutti i pezzi e il contenuto della confezione di fissaggio rispetto all'elenco dei pezzi.
- La confezione di fissaggio contiene piccoli oggetti che devono essere tenuti lontani dai bambini.
- Si consiglia di aprire la confezione di fissaggio e di riporre tutto il contenuto in un contenitore, in modo da ridurre il rischio di perdere i pezzi più piccoli.

Installazione

- Non collegare il riscaldatore prima di averlo fissato correttamente alla parete e di aver letto attentamente le istruzioni.
- È necessario rispettare le distanze minime.
- Per l'installazione del riscaldatore è necessario prestare attenzione a non danneggiare i cavi nascosti.
- Prestare attenzione durante la realizzazione dei fori.
- Questo apparecchio è progettato per essere fissato in modo permanente a una parete a un'altezza minima di 300 mm. Il supporto a parete deve essere montato orizzontalmente e il cavo deve essere instradato in basso a destra del riscaldatore.
- Per una visione ottimale del letto di combustibile, si raccomanda un'altezza di 600 mm dalla base del riscaldatore al pavimento (vedere la Fig. 2 per le dimensioni di fissaggio consigliate).
- Mantenere la parte superiore del riscaldatore ad almeno 1000 mm di distanza dal soffitto o da altri oggetti per una ventilazione ottimale del calore.
- Per una visione ottimale, segnare le posizioni di fissaggio delle cinque viti superiori

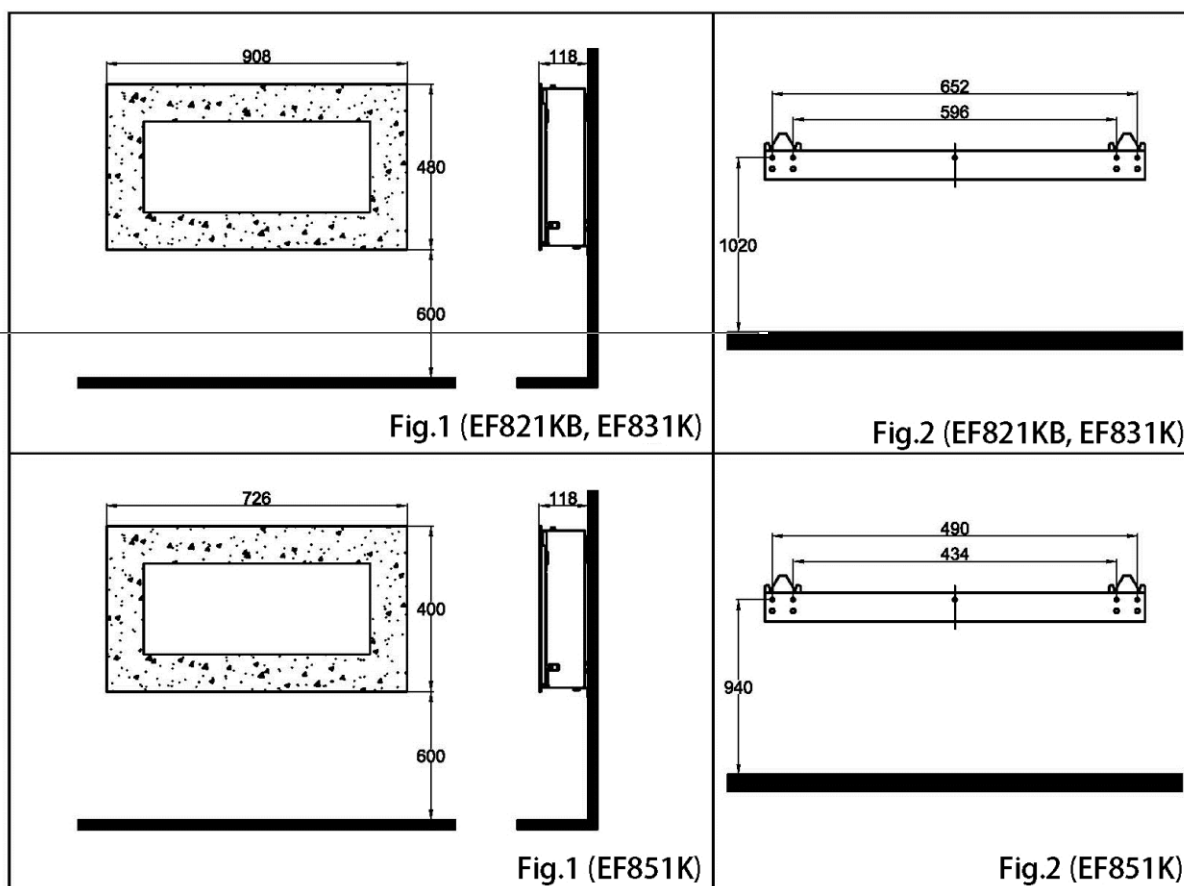
sulla parete in base alle dimensioni di fissaggio consigliate (vedere la Fig. 2).
Praticare i fori con una punta da sei.

- Fissare la staffa a parete utilizzando il tassello e le viti in dotazione.
- Sollevare con cautela il riscaldatore assicurandosi che le due fessure posteriori superiori del riscaldatore si aggancino alla staffa a parete (vedere la Fig. 3) e si posizionino al centro.
- Portare delicatamente il riscaldatore a livello della parete.
- Segnare la posizione dei due fori inferiori (vedere Fig. 5), rimuovere il riscaldatore assicurandosi che la staffa di fissaggio inferiore sia ruotata verso l'alto.

Forare e montare il tappo a muro.

- Rimontare il riscaldatore sulla staffa di fissaggio a parete, ruotare nuovamente la staffa di fissaggio inferiore verso il basso e utilizzare la vite in dotazione per fissare definitivamente il riscaldatore in posizione.
- Disimballare i sassolini dal sacchetto e posizionarli lungo l'unità luminosa nella posizione desiderata.
- Posizionare il pannello di vetro anteriore sulla parte anteriore del riscaldatore allineando i ganci su ciascun lato del pannello di vetro con le fessure su ciascun lato del corpo del riscaldatore (vedere la Fig. 4). Quindi far scorrere il pannello di vetro in posizione. Anche in questo caso sono necessarie due persone per questa operazione.
- Inserire e serrare la vite del pannello di vetro anteriore (vedi Fig. 6) per fissare il pannello di vetro anteriore al riscaldatore (solo per EF821KB, EF831K, EF851K).

EF821KB, EF831K, EF851K



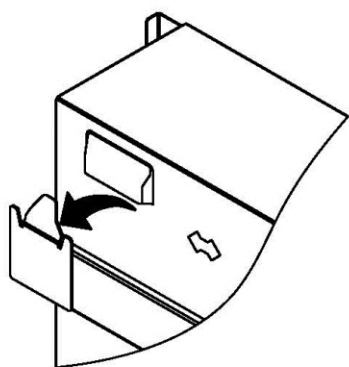


Fig.3

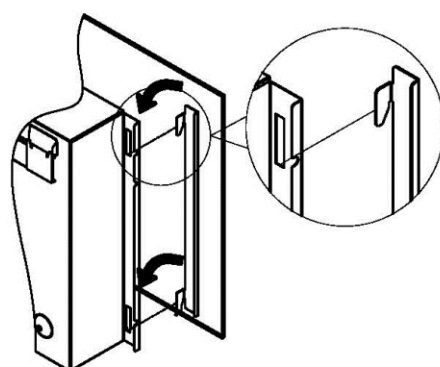


Fig.4

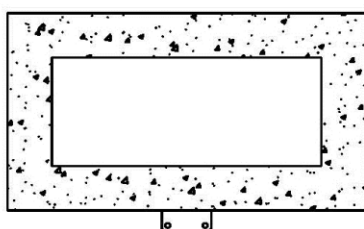


Fig.5

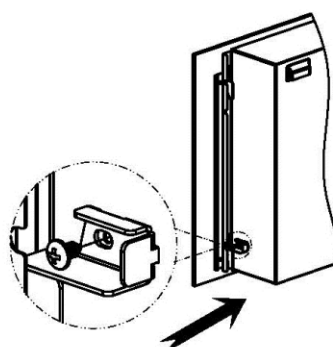


Fig.6 (EF821KB, EF851K)

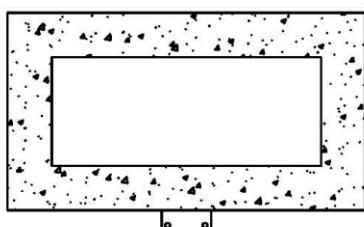
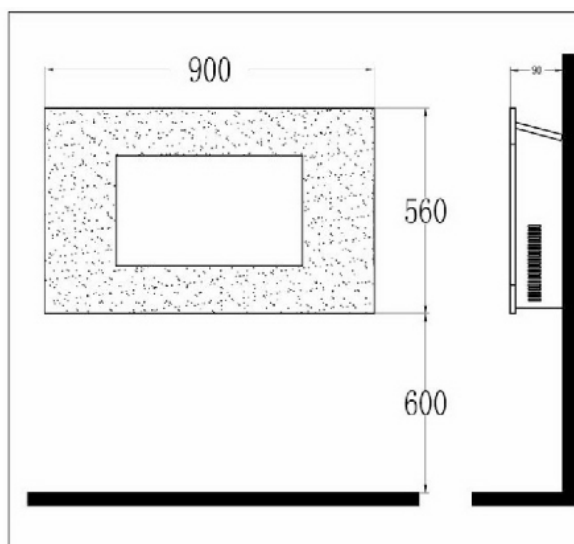


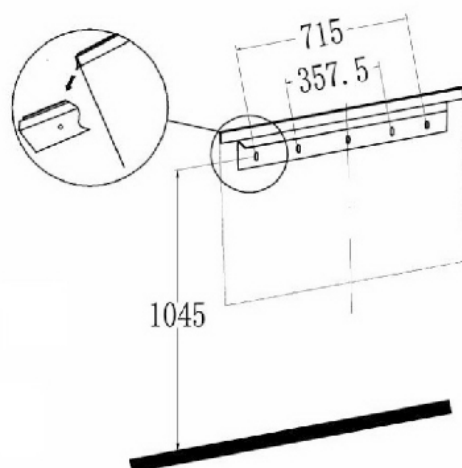
Fig.5



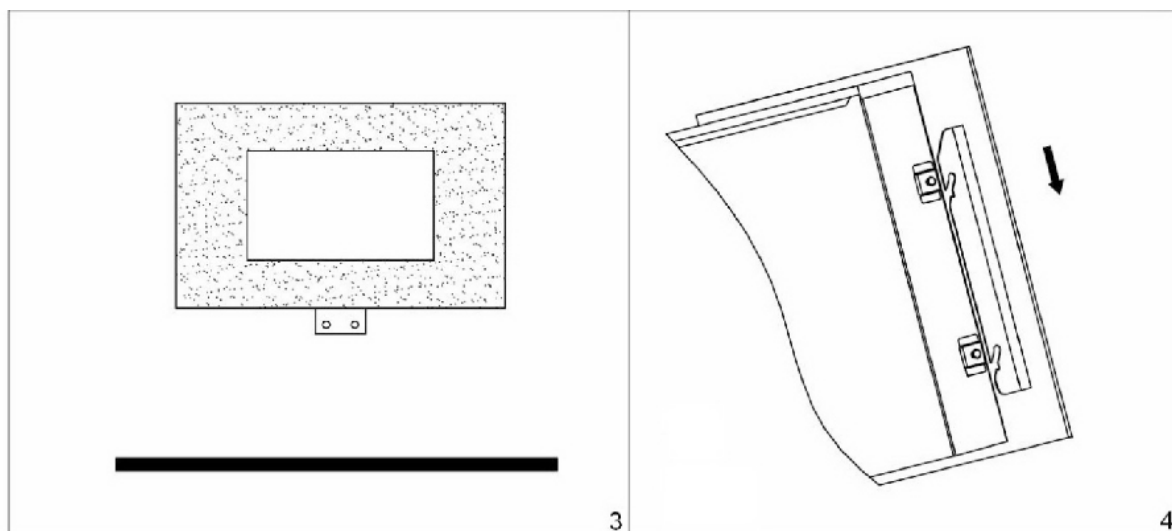
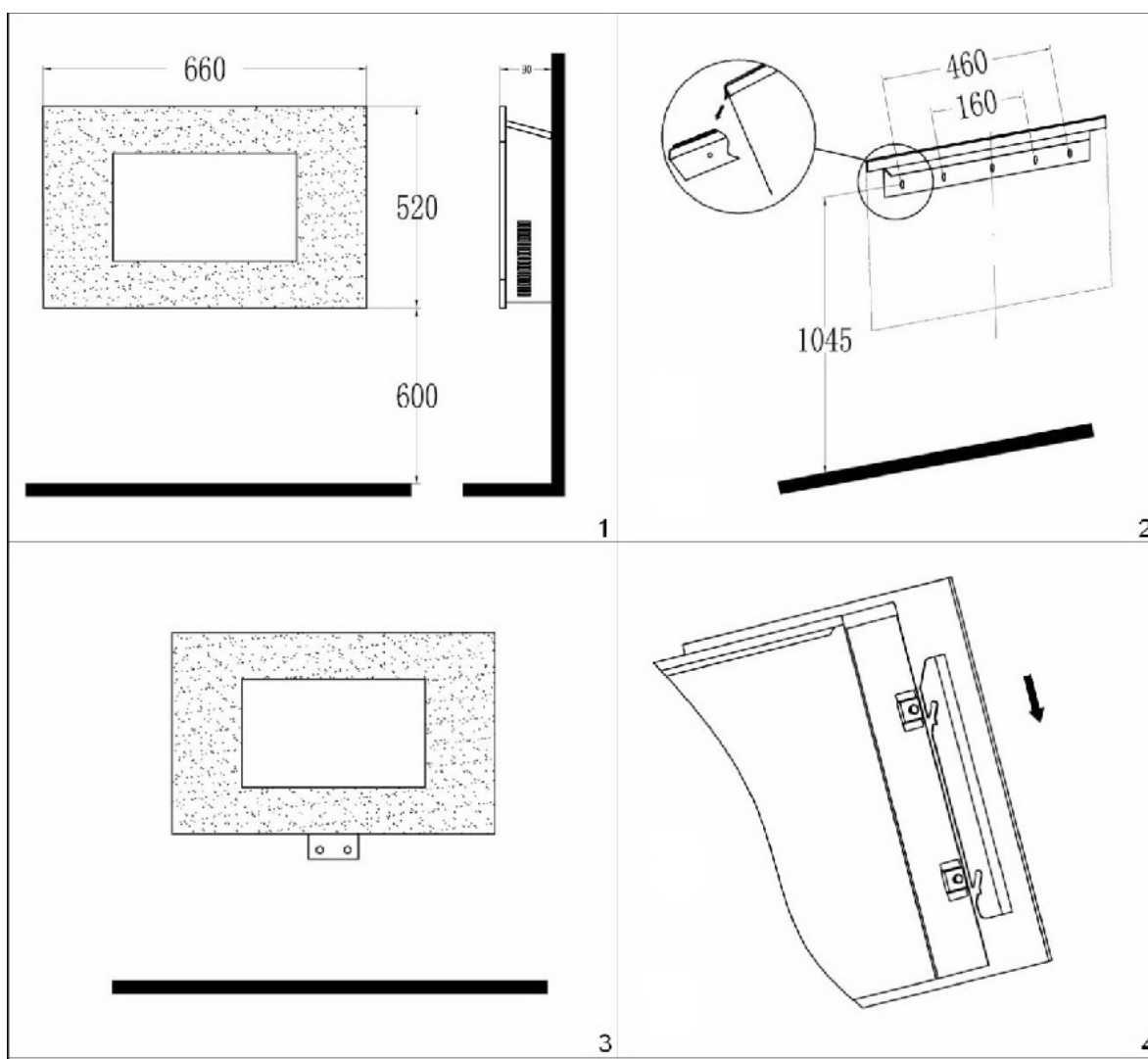
Fig.6 (EF831K)

EF431K-E:

1



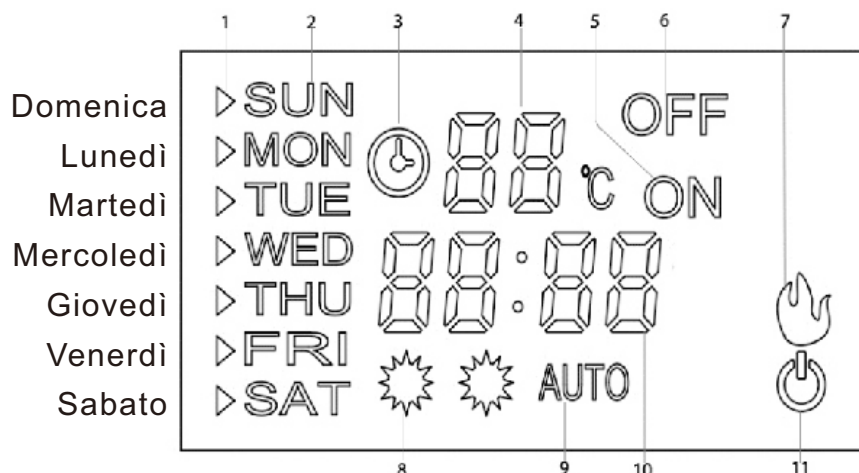
2

**EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E**

Istruzioni per l'uso

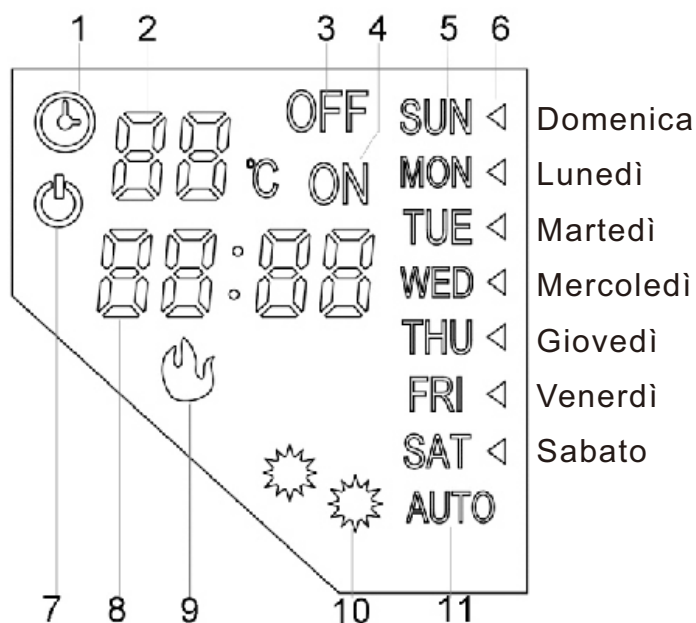
L'apparecchio può essere azionato dagli interruttori situati sul lato superiore destro del fuoco o dal telecomando in dotazione.

EF831K/EF821KB:



1	Cursore	2	Orario diurno	3	Timer
4	Visualizzazione della temperatura e del numero di serie	5	Timer acceso	6	Timer disattivato
7	Colore fiamma	8	Posizione di riscaldamento	9	Controllo automatico del riscaldamento
10	Display tempo/temperatura	11	Standby		

EF851K:



1	Timer	2	Visualizzazione della temperatura e del numero di serie	3	Timer disattivato
4	Timer acceso	5	Orario diurno	6	Cursore
7	Standby	8	Display tempo/temperatura	9	Colore fiamma
10	Posizione di riscaldamento	11	Controllo automatico del riscaldamento		

Visualizzazione della temperatura e del numero di serie: Normalmente visualizza la temperatura ambiente; quando si imposta la temperatura, viene visualizzata la temperatura impostata; quando si imposta il timer, viene visualizzato il numero di serie.

Display tempo/temperatura: Normalmente visualizza l'ora corrente; durante l'impostazione del timer, viene visualizzata l'ora impostata. Quando si imposta la temperatura del timer settimanale, viene visualizzata la temperatura impostata.

Timer acceso e Timer disattivato: Viene visualizzato durante l'impostazione del timer e viene utilizzato in combinazione con l'impostazione del numero di serie.

Colore fiamma: visualizza il colore della fiamma, disponibile in 7 colori.

Funzionamento manuale

L'interruttore a bilanciere di standby deve essere innanzitutto acceso; il fuoco emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Premere una volta il pulsante **O/I** per accendere l'apparecchio e l'effetto fuoco. Una spia rossa indica che il fuoco è **ON**. Premere il pulsante **O/I** per 3 secondi per attivare la modalità fiamma a colori; tenere premuto il pulsante fino a ottenere la fiamma del colore desiderato; saranno disponibili 7 colori.

EF831K-E, EF851K, EF431K-E: Premere una volta il pulsante 1000W per l'impostazione del calore basso; premere due volte per spegnere l'impostazione del calore. Premere una volta il pulsante 2000W per l'impostazione del calore alto; premere due volte per spegnere l'impostazione del calore.

EF821KB-E: Premere una volta il pulsante POWER per l'impostazione di calore basso 1000W; premere due volte per l'impostazione di calore alto 2000W; premere tre volte per spegnere l'impostazione di calore.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E: Premere una volta il pulsante 900W per l'impostazione del calore basso; premere due volte per spegnere l'impostazione del calore. Premere una volta il pulsante 1800W per l'impostazione del calore alto; premere due volte per spegnere l'impostazione del calore.

Funzionamento a distanza

Per prima cosa è necessario accendere l'interruttore a bilanciere di standby situato in alto a destra del fuoco; il fuoco emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Il ricevitore impiega un po' di tempo per rispondere al trasmettitore. Non premete i pulsanti più di una volta nell'arco di due secondi perché il fuoco funzioni normalmente.

1. Boot steps

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto "**ON/OFF**" del telecomando per avviare l'apparecchio.
- 4) Premere il tasto 1000W per le impostazioni di calore da 1000W; premere due volte per spegnere l'impostazione di calore.

- 5) Premere il pulsante 2000W per impostare il calore a 2000W; premere due volte per disattivare l'impostazione del calore.
- 6) Premere il pulsante COLOUR per attivare la modalità colore; sono disponibili 7 colori.

EF821KB-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto **"ON/OFF"** del telecomando per avviare l'apparecchio.
- 4) Premere una volta il tasto 1000W/2000W per l'impostazione del calore basso 1000W; premere due volte per l'impostazione del calore alto 2000W; premere tre volte per spegnere l'impostazione del calore.
- 5) Premere il pulsante BACK LIGHT per regolare i colori della decorazione a LED; sono disponibili 7 colori.
- 6) Premere il pulsante COLOUR per attivare la modalità colore, 7 colori disponibili.

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto **"ON/OFF"** del telecomando per avviare l'apparecchio.
- 4) Premere il tasto 900W per le impostazioni di calore basso; premere due volte per spegnere l'impostazione di calore.
- 5) Premere il tasto 1800W per l'impostazione del calore alto; premere due volte per spegnere l'impostazione del calore.
- 6) Premere il pulsante COLORE per attivare la modalità colore, sono disponibili 7 colori.

2. Riscaldamento automatico

Premere il pulsante "IC" sul telecomando per avviare o abbandonare il riscaldamento automatico.

All'accensione, il caminetto può cambiare automaticamente la modalità di riscaldamento in base alla temperatura impostata e alla temperatura ambiente.

Durante un processo di avvio temporizzato, è possibile avviare il riscaldamento in anticipo rispetto all'orario previsto.

3. Impostazione del giorno e dell'ora

- 1) Le impostazioni vengono effettuate sul telecomando
- 2) Premere il tasto "DATE TIME", quindi premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il giorno
- 3) Premere nuovamente il tasto "DATA ORA", quindi premere i tasti "+" o "-" per impostare l'ora
- 4) Premere di nuovo il tasto "DATA ORA", quindi premere i tasti "+" o "-" per impostare i minuti

5) Premere il pulsante “OK” per completare l'operazione

4. Impostazione della temperatura

La temperatura impostata di default è 20°C, premere “+” o “-” sul telecomando per impostare la temperatura, che varia da 15 a 30°C. Questa impostazione riguarda solo la temperatura in modalità normale, non quella in modalità timer.

NOTA: La temperatura impostata deve essere superiore alla temperatura ambiente affinché il riscaldamento funzioni.

5. Impostazione del timer

1) Descrizione dell'impostazione del timer

Sono disponibili fino a 10 voci per l'impostazione del timer

Ogni voce di impostazione ha la sua data, l'ora di accensione e l'ora di spegnimento.

La durata massima di ciascuna voce di impostazione è di 23 ore e 50 minuti.

La data di impostazione di ciascuna voce può essere qualsiasi giorno o giorno della settimana.

La data di ciascuna voce di impostazione rappresenta la data dell'ora di accensione.

Se l'ora di spegnimento dell'impostazione cade il secondo giorno, non è necessario impostare la data, ma solo l'ora di spegnimento.

2) Passi per visualizzare l'impostazione del timer

Premere il pulsante “TIMER SET

Premere i tasti “+” o “-” per controllare uno per uno l'orario di accensione del timer.

Per controllare l'orario di spegnimento, premere il pulsante “▲”.

Premere il tasto “+” o “-” per continuare la visualizzazione.

Per cancellare l'attuale voce di impostazione, premere “C” per cancellare

3) Procedura per l'impostazione del timer

(I) Selezionare le impostazioni del numero di serie

Premere il pulsante “TIMER SET” e il numero di serie inizia a lampeggiare.

Premere i tasti “+” o “-” per modificare il numero di serie fino a ottenere il numero di serie da impostare o modificare.

(II) Selezionare la data

Premere nuovamente il tasto “TIMER SET” e il cursore a sinistra del giorno inizia a lampeggiare.

Premere i tasti “▲” o “▼” per spostare il cursore sul giorno corrispondente, premere il tasto “+” per aggiungere il giorno corrispondente o premere “-” per eliminare il giorno fino a completare la selezione di tutte le date.

(III) Impostare l'ora di inizio

Continuare a premere il pulsante “TIMER SET”, l'ora inizia a lampeggiare.

Premere i tasti “+” o “-” per regolare l'ora.

Continuare a premere il pulsante “TIMER SET”, i minuti iniziano a lampeggiare

Premere i tasti “+” o “-” per regolare i minuti.

(IV) Impostare il tempo di spegnimento

Quindi premere il pulsante “TIMER SET”, il display è spento e l'ora inizia a lampeggiare.

Premere “+” o “-” per regolare l'ora.

Continuare a premere il pulsante “TIMER SET”, i minuti iniziano a lampeggiare.

Premere i tasti “+” o “-” per regolare i minuti.

(V) Temperatura impostata

Quindi premere il pulsante “TIMER SET” e la temperatura impostata inizia a lampeggiare. In questo momento, la temperatura visualizzata è quella normalmente impostata, che può essere regolata premendo “+” o “-”.

(VI) Premere il pulsante “TIMER SET” per continuare l'impostazione e premere “OK” per completare l'impostazione.

6. Interruttore temporizzatore

“TIMER ON/OFF” serve a controllare l'apertura e la chiusura temporizzate.

Riavviando la macchina dopo l'interruzione dell'alimentazione, l'ultima impostazione del timer viene mantenuta, ma è necessario reimpostare la data e l'ora correnti.

NOTA 1: Quando si accende il timer settimanale, è necessario attivare la funzione di riscaldamento, altrimenti quando la macchina riprenderà a funzionare, ci sarà solo l'effetto fiamma.

NOTA 2: Ripetere le stesse procedure per impostare altri cicli di temporizzazione, se necessario, dopo che il ciclo di temporizzazione 01 è terminato.

NOTA 3: Al termine dell'impostazione del timer settimanale, la funzione “TIMER ON/OFF” può essere attivata.

Taglio di sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che interviene in caso di surriscaldamento del fuoco (ad esempio, a causa dell'ostruzione delle prese d'aria). Per motivi di sicurezza, il fuoco NON si ripristina automaticamente.

Per ripristinare l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica per almeno 15 minuti. Ricollegare l'apparecchio alla rete elettrica e accenderlo.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Soluzione
Nessun funzionamento/ nessuna ventola.	Controllare che la spina elettrica sia inserita nella presa. Verificare il funzionamento del taglio di sicurezza.
Nessuna luce ad effetto fuoco.	Controllare il sistema LED da parte di un elettricista qualificato.

Pulizia e manutenzione

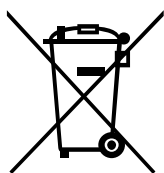
Avvertenza - Scollegare sempre l'alimentazione di rete prima di pulire il riscaldatore. Per la pulizia generale utilizzare uno spolverino morbido e pulito - non utilizzare mai detergenti o abrasivi aggressivi.

Lo schermo di vetro deve essere pulito accuratamente con un panno morbido. NON utilizzare detergenti per vetri proprietari.

Questo prodotto non utilizza una lampadina standard per l'effetto fiamma. L'apparecchio utilizza un sistema LED controllato elettronicamente per creare l'effetto, pertanto non è necessario sostituire alcun componente. Questo apparecchio non presenta parti riparabili dall'utente. In nessun caso la manutenzione dell'apparecchio deve essere effettuata da persone diverse da un elettricista qualificato.

Smaltimento

Al termine del ciclo di vita del prodotto, esso deve essere smaltito in modo accurato e sicuro, in conformità alle normative locali. Rimuovere la spina dal cavo di alimentazione e tagliare il cavo di alimentazione dal riscaldatore.



Significato di pattumiera a ruote incrociate:

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, ma utilizzare i sistemi di raccolta differenziata.

Contattare l'amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discarica, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere dei cittadini.

Specifiche tecniche

EF831K-E, EF851K, EF431K-E:

Fornitura: 220-240V~50Hz

Potenza nominale: 2000W

Illuminazione: Lampadine LED (senza parti sostituibili)

EF560K-E, EF452K-E, EF453K-E:

Fornitura: 220-240V~50Hz

Potenza nominale: 1800W

Illuminazione: Lampadine LED (senza parti sostituibili)

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:EF431K-E_EF851K_EF821KB					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,800	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	1,800	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
In modalità off	P_o	0,00	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	0,43	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[sì]
In modalità inattiva	P_{idle}	N.A.	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P_{nsm}	N.A.	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Comando di avviamento adattativo	[sì]
				Limitazione tempo di lavoro	[no]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:EF453K-E_EF452K-E_EF560K-E					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,800	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,900	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	1,800	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
In modalità off	P_o	0,00	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	0,43	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[sì]
In modalità inattiva	P_{idle}	N.A.	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P_{nsm}	N.A.	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	92.0	%	Comando di avviamento adattativo	[sì]
				Limitazione tempo di lavoro	[no]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom